







# 1 Anhang

## 1.1 Mastzusammensetzung und Reaktionskräfte MDT139 P41A EN14439 FEM 1.005-C25

## Contents

Sommaire • Inhalt • Índice • Índice • Sommario • Inhoudsopgave • Innhold • Yhteenveto • Innehållsförteckning • Содержание • 目录

 25m.....	2
 30m.....	8
 35m.....	14
 40m.....	20
 45m.....	26
 50m.....	32
 55m.....	38
<b>Pictograms definition.....</b>	<b>44</b>

Définition des pictogrammes • Definition der Piktogramme • Definición de los pictogramas • Definição dos pictogramas • Definizione dei simboli • Verklaring van de pictogramme • Definisjon av piktogrammene • Kuvakkeiden määrittys • Definition av piktogrammen • Объяснение пиктограмм • 图形符号的定义




## Warning

Avertissement • Warnung • Aviso • Aviso • Avvertimento • Waarschuwing • Advarsel • Varoitus • Varning • Предупреждение • 警告

- EN** Before using the following data, you must compulsorily take note of the information described in the "Mast composition and reactions chapter" of the operator manual of your crane.
- FR** Avant d'exploiter les données suivantes, vous devez impérativement prendre connaissance des informations décrites dans le chapitre "Composition de pylône et réactions" du manuel opérateur de votre machine.
- DE** Vor dem Einsatz der folgenden Daten unbedingt die Anweisungen einsehen, die im Kapitel "Mastzusammensetzung und Reaktionskräfte" der Betriebsanleitung Ihres Krans beschrieben sind.
- ES** Antes de utilizar los datos siguientes, es imprescindible conocer de la información descrita en el capítulo "Composición del mástil y reacciones" del manual de instrucciones de la máquina.
- PT** Antes de explorar os seguintes dados, é imperativo que tome conhecimento das informações descritas no capítulo "Composição de coluna e reacções" do manual de operação da máquina.
- IT** Prima di gestire i dati seguenti, è assolutamente necessario essere a conoscenza delle informazioni riportate nel capitolo "Composizione del pilone e reazioni" del manuale utente della vostra macchina.
- NL** Voordat u de volgende gegevens gebruikt, dient u de informatie in het hoofdstuk "Samenstelling van de kraantoren en reacties" van het bedieningshandboek van uw machine zorgvuldig te hebben gelezen en begrepen.
- NO** For å dra nytte av dataene nedenfor må du absolutt gjøre deg kjent med opplysningene i kapitlet "Krantårnsammensetning og reaksjoner" i brukerhåndboken for din maskin.
- FI** Ennen seuraavien tietojen käyttämistä on ehdottomasti tutustuttava laitteen käyttöohjeiden kappaleessa "Maston kokoonpano ja reaktiot" esitettyihin tietoihin.
- SE** Innan följande uppgifter används måste du bekanta dig med informationen i kapitlet "Mastsammansättning och reaktionskrafter" i instruktionsboken till din maskin.
- RU** Перед применением следующей информации, обязательно ознакомьтесь с данными, приведенными в главе "состав башни и реакции" инструкции по эксплуатации вашего крана.
- CN** 在使用下述数据前，必须阅读您的起重机操作手册中《塔身组成和反力》章节所描述的信息。

## Summary

Synthèse • Übersicht • Síntesis • Síntese • Sintesi • Samenvatting • Sammenfatning • Tiivistelmä • Sammanfattning • Общие замечания • 摘要

	25m	30m	35m	40m	45m	50m	55m
 (m)	51,7	51,7	50,1	50,1	51,7	50,1	50,1
<b>P+</b> (m)	51,7	51,7	50,1	50,1	51,7	50,1	50,1
K40K40	1	1	1	1	1	1	1
K437C	0	0	1	1	0	1	1
K437A	9	9	8	8	9	8	8
K439A	1	1	1	1	1	1	1
	P41A	P41A	P41A	P41A	P41A	P41A	P41A

**EN** Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

**FR** Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

**DE** Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

**ES** Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

**PT** Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

**IT** I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

**NL** De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

**NO** Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

**FI** Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

**SE** Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

**RU** Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

**CN** 必须根据操作手册的规定使用数据。

 25m

**Mast Composition**..... 3

Composition de pylône • Mastzusammensetzung • Componentes del mástil • Composição de coluna • Composizione del pilone • Samenstelling van de kraantoren • Krantársammensetning • Maston kokoonpano • Mastsammansättning • Состав башни • 塔身组成

**Corner Loads**..... 4

Réactions aux appuis • Auflagerdrücke • Reacciones a los apoyos • Reacções aos apoios • Reazioni agli appoggi • Reacties aan de uithouders • Reaksjoner på trykk • Kannattimiin liittyvät reaktiot • Reaktionskrafter på stöden • Опорное давление • 支脚上的力

**Calculation of the concrete blocks**

Calcul des massifs de scellement • Berechnung der Verankerungsfundamente • Cálculo de los bloques de empotramiento • Cálculo dos tramos de encastramento • Calcolo delle massicciate da annegare • Berekening van de verankeringsfundamenten • Beregning av forankringsblokkene • Kiinnitysrakenteiden mittaaminen • Beräkning av fästblocken • Расчет бетонного основания • 混凝土块的计算

**Load at the top of the concrete block**..... 6

Sollicitations au-dessus du massif de scellement • Belastungen auf dem Verankerungsfundament • Cargas encima del bloque de empotramiento • Solicitações acima do tramo de encastramento • Sollecitazioni sopra la massicciata da annegare • Krachten boven het verankeringsfundament • Belastninger over forankringsblokken • Rasitus kiinnitysrakenteen yläpuolella • Påfrestningar över fästblocket • Нагрузка на поверхности бетонного блока • 混凝土块上的力

**Pressure under the concrete blocks**..... 7

Pression sous les massifs de scellement • Druck unter den Verankerungsfundamenten • Presión debajo de los bloques de empotramiento • Pressão debaixo dos tramos de encastramento • Pressione sotto le massicciate da annegare • Druk onder de verankeringsfundamenten • Trykk under forankringsblokkene • Paine kiinnitysrakenteiden alla • Tryck under fästblocken • Нагрузка под бетонными блоками • 混凝土块下的地耐力

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.


SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Mast Composition

Composition de pylône • Mastzusammensetzung • Componentes del mástil • Composição de coluna • Composizione del pilone • Samenstelling van de kraantoren • Krantárnsammensetning • Maston kokoonpano • Mastsammansättning • Состав башни • 塔身组成

↓ (m)	P+	K40K40	K437C	K437A	K439A	
51,7	✓	1	0	9	1	P41A
50,1	✓	1	1	8	1	P41A
48,4	✓	1	2	8	0	P41A
46,7	✓	1	0	9	0	P41A
45,1	✓	1	1	8	0	P41A
43,4	✓	1	2	7	0	P41A
41,7	✓	1	0	8	0	P41A
40,1	✓	1	1	7	0	P41A
38,4	✓	1	2	6	0	P41A
36,7	✓	1	0	7	0	P41A
35,1	✓	1	1	6	0	P41A
33,4	✓	1	2	5	0	P41A
31,7	✓	1	0	6	0	P41A
30,1	✓	1	1	5	0	P41A
28,4	✓	1	2	4	0	P41A
26,7	✓	1	0	5	0	P41A
25,1	✓	1	1	4	0	P41A
23,4	✓	1	2	3	0	P41A
21,7	✓	1	0	4	0	P41A
20,1	✓	1	1	3	0	P41A
18,4	✓	1	2	2	0	P41A
16,7	✓	1	0	3	0	P41A
15,1	✓	1	1	2	0	P41A
13,4	✓	1	2	1	0	P41A
11,7	✓	1	0	2	0	P41A

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.





SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Corner Loads

Réactions aux appuis • Auflagerdrücke • Reacciones a los apoyos • Reações aos apoios • Reazioni agli appoggi • Reacties aan de uithouders • Reaksjoner på trykk • Kannattimiini liittyvät reaktiot • Reaktionskrafter på stöden • Опорное давление • 支脚上的力

m	A	B	C	D															
					Rmax	Tmax	Cmax	Rmax	Tmax	Cmax	Rmax	Tmax	Cmax	Rmax	Tmax	Cmax			
	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN.m	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN		
51,7	767	767	845	-1128	44	170	946	946	1630	-1883	141	420	-106	-632	27	1300	-126	-1553	104
	114	-397	-141	-1050	-1050	-1128	-1199	946	-126	-1199	-1883	-106	-632	-1553	-126	-1553	-126	-1553	104
	-397	114	-141	748	748	819	891	891	1538	-1789	139	406	-104	-615	27	1255	-125	-1505	103
	95	-376	-140	-1028	-1028	-1099	-1141	891	-125	-1141	-1789	-104	-615	-1505	-125	-1505	-125	-1505	103
	-376	95	-140	729	729	794	835	835	1447	-1693	136	394	-102	-598	26	1210	-123	-1456	102
	78	-354	-138	-1005	-1005	-1070	-1081	835	-123	-1081	-1693	-102	-598	-1456	-123	-1456	-123	-1456	102
	-354	78	-138	706	706	762	750	750	1305	-1547	130	392	-84	-560	25	1152	-121	-1394	99
	55	-326	-136	-977	-977	-1034	-992	750	-121	-992	-1547	-84	-560	-1394	-121	-1394	-121	-1394	99
	-326	55	-136	687	687	738	700	700	1223	-1462	128	382	-83	-547	25	1109	-120	-1349	98
	37	-306	-135	-956	-956	-1007	-939	700	-120	-939	-1462	-83	-547	-1349	-120	-1349	-120	-1349	98
	-306	37	-135	669	669	714	623	623	1104	-1341	124	371	-82	-535	25	1066	-118	-1303	96
	19	-286	-133	-935	-935	-981	-860	623	-118	-860	-1341	-82	-535	-1303	-118	-1303	-118	-1303	96
	-286	19	-133	646	646	685	553	553	987	-1219	119	362	-79	-521	24	1013	-116	-1245	94
	-2	-260	-131	-909	-909	-947	-785	553	-116	-785	-1219	-79	-521	-1245	-116	-1245	-116	-1245	94
	-260	-2	-131	628	628	667	509	509	915	-1145	116	352	-78	-508	23	972	-115	-1202	93
	-20	-240	-130	-888	-888	-927	-739	509	-115	-739	-1145	-78	-508	-1202	-115	-1202	-115	-1202	93
	-240	-20	-130	610	610	651	464	464	842	-1069	114	342	-77	-496	23	932	-114	-1159	91
	-37	-221	-129	-868	-868	-909	-692	464	-114	-692	-1069	-77	-496	-1159	-114	-1159	-114	-1159	91
	-221	-37	-129	590	590	630	401	401	737	-960	109	333	-75	-482	22	882	-112	-1105	89
	-57	-196	-127	-843	-843	-883	-624	401	-112	-624	-960	-75	-482	-1105	-112	-1105	-112	-1105	89
	-196	-57	-127	572	572	615	360	360	670	-891	106	322	-74	-469	22	844	-110	-1065	87
	-73	-178	-125	-823	-823	-866	-581	360	-110	-581	-891	-74	-469	-1065	-110	-1065	-110	-1065	87
	-178	-73	-125	555	555	600	318	318	602	-821	104	312	-72	-457	21	806	-109	-1025	86
	-90	-159	-124	-804	-804	-849	-537	318	-109	-537	-821	-72	-457	-1025	-109	-1025	-109	-1025	86
	-159	-90	-124	536	536	581	260	260	507	-721	99	303	-70	-443	21	761	-107	-975	83
	-109	-136	-122	-780	-780	-825	-474	260	-107	-474	-721	-70	-443	-975	-107	-975	-107	-975	83
	-136	-109	-122	519	519	568	224	224	448	-660	96	292	-69	-431	20	726	-106	-938	82
	-124	-117	-121	-761	-761	-810	-436	224	-106	-436	-660	-69	-431	-938	-106	-938	-106	-938	82
	-117	-124	-121	503	503	554	169	169	363	-573	92	282	-68	-418	20	691	-105	-900	81
	-140	-99	-120	-742	-742	-794	-379	169	-105	-379	-573	-68	-418	-900	-105	-900	-105	-900	81
	-99	-140	-120	484	484	537	-344	-344	288	-493	88	273	-66	-404	19	651	-102	-856	78
	-158	-77	-117	-719	-719	-772	139	-344	-102	-719	-493	-66	-404	-856	-102	-856	-102	-856	78
	-77	-158	-117	469	469	525	-343	-343	-443	-443	85	263	-64	-392	19	619	-101	-821	77
	-173	-60	-116	-701	-701	-758	140	-343	-101	-701	-443	-64	-392	-821	-101	-821	-101	-821	77
	-701	-173	-116	453	453	513	-342	-342	-442	-442	83	252	-63	-379	18	587	-100	-787	76
	-60	-173	-116	-188	-188	-243	141	-342	-100	-188	-442	-63	-379	-787	-100	-787	-100	-787	76
	-188	-60	-115	-683	-683	-743	141	-342	-100	-683	-442	-63	-379	-787	-100	-787	-100	-787	76
	-683	-188	-115	-42	-188	-115	-342	141	-100	-42	-442	-63	-379	-787	-100	-787	-100	-787	76
	-42	-188	-115																

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opératoire.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.





NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhandboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionserna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

J																		
	D/C A/B	D/C A/B	D/C A/B	Rmax	Tmax	Cmax	D/C A/B	D/C A/B	D/C A/B	Rmax	Tmax	D/C A/B	Rmax	Tmax	D/C A/B	Rmax	Tmax	
m	kN	kN	kN	kN	kN	kN.m	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN		
21,7	A	436	436	498	-724	34	170	-339	-339	-439	-439	78	243	-365	17	552	-748	73
	B	-204	-22	-113				143	-339	-98			-61			-98		
	C	-662	-662	-724				143	143	243			-365			-748		
	D	-22	-204	-113				-339	143	-98			-61			-98		
20,1	A	421	421	487	-711	34	170	-338	-338	-438	-438	76	233	-353	17	523	-717	72
	B	-218	-5	-112				145	-338	-97			-60			-97		
	C	-644	-644	-711				145	145	245			-353			-717		
	D	-5	-218	-112				-338	145	-97			-60			-97		
18,4	A	406	406	476	-697	33	170	-337	-337	-437	-437	74	223	-340	17	496	-687	70
	B	-233	12	-111				146	-337	-96			-59			-96		
	C	-627	-627	-697				146	146	246			-340			-687		
	D	12	-233	-111				-337	146	-96			-59			-96		
16,7	A	390	390	464	-681	33	170	-335	-335	-435	-435	68	214	-326	16	467	-653	68
	B	-247	31	-108				148	-335	-93			-56			-93		
	C	-607	-607	-681				148	148	248			-326			-653		
	D	31	-247	-108				-335	148	-93			-56			-93		
15,1	A	376	376	454	-668	32	170	-334	-334	-434	-434	66	203	-314	15	443	-627	67
	B	-261	47	-107				149	-334	-92			-55			-92		
	C	-590	-590	-668				149	149	249			-314			-627		
	D	47	-261	-107				-334	149	-92			-55			-92		
13,4	A	360	360	442	-654	32	170	-332	-332	-432	-432	63	193	-301	15	416	-598	65
	B	-276	64	-106				150	-332	-91			-54			-91		
	C	-572	-572	-654				150	150	250			-301			-598		
	D	64	-276	-106				-332	150	-91			-54			-91		
11,7	A	347	347	434	-642	31	170	-330	-330	-430	-430	58	184	-288	14	397	-575	63
	B	-288	81	-104				153	-330	-89			-52			-89		
	C	-555	-555	-642				153	153	253			-288			-575		
	D	81	-288	-104				-330	153	-89			-52			-89		

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.









SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Load at the top of the concrete block

Sollicitations au-dessus du massif de scellement • Belastungen auf dem Verankerungsfundament • Cargas encima del bloque de empotramiento • Solicitações acima do tramo de encastramento • Sollecitazioni sopra la massiciata da annegare • Krachten boven het verankeringsfundament • Belastninger over forankringsblokken • Räsitus kiinnitysraakteen yläpuolella • Påfrestningar över fästblocket • Наррузка на поверхности бетонного блока • 混凝土块上的力

↓ ↑ m																
	MV	MR	Mmax		Tmax	MV	MR	Mmax		Tmax	Mmax		Tmax	Mmax		Tmax
kN.m	kN.m	kN.m	kN	kN	kN.m	kN.m	kN.m	kN	kN	kN.m	kN	kN	kN.m	kN	kN	
51,7	996	960	1956	565	44	4361	-710	3652	505	141	1094	422	27	2965	505	104
50,1	957	959	1916	561	43	4168	-710	3459	501	139	1062	418	27	2868	501	103
48,4	918	958	1876	552	43	3973	-710	3263	492	136	1031	409	26	2772	492	102
46,7	861	957	1818	543	42	3674	-710	2965	483	130	-990	336	25	2647	483	99
45,1	824	956	1780	538	42	3501	-710	2792	478	128	-966	331	25	2555	478	98
43,4	788	955	1742	534	41	3251	-710	2542	474	124	-942	326	25	2463	474	96
41,7	735	954	1689	525	41	3003	-710	2294	465	119	-918	317	24	2347	465	94
40,1	701	953	1653	520	40	2850	-710	2140	460	116	-894	313	23	2260	460	93
38,4	667	951	1618	515	40	2696	-710	1986	455	114	-870	308	23	2173	455	91
36,7	619	950	1569	507	39	2473	-710	1764	447	109	-847	299	22	2066	447	89
35,1	587	949	1536	502	39	2332	-710	1622	442	106	-823	294	22	1984	442	87
33,4	556	948	1504	497	38	2189	-710	1479	437	104	-799	290	21	1903	437	86
31,7	512	947	1459	488	37	1985	-710	1276	428	99	-775	281	21	1805	428	83
30,1	483	946	1429	484	37	1861	-710	1151	424	96	-752	276	20	1729	424	82
28,4	454	945	1399	479	37	1683	-710	973	419	92	-728	271	20	1654	419	81
26,7	416	944	1359	470	36	1522	-710	812	410	88	-704	263	19	1566	410	78
25,1	389	943	1332	465	35	1415	-710	-710	405	85	-680	258	19	1496	405	77
23,4	362	942	1304	461	35	1307	-710	-710	401	83	-656	253	18	1428	401	76
21,7	329	940	1269	452	34	1168	-710	-710	392	78	-633	244	17	1351	392	73
20,1	304	939	1244	447	34	1069	-710	-710	387	76	-609	240	17	1289	387	72
18,4	280	938	1218	442	33	979	-710	-710	382	74	-585	235	17	1229	382	70
16,7	251	937	1188	433	33	834	-710	-710	373	68	-561	226	16	1164	373	68
15,1	229	936	1166	429	32	755	-710	-710	369	66	-537	221	15	1112	369	67
13,4	203	935	1138	424	32	656	-710	-710	364	63	-514	217	15	1055	364	65
11,7	184	934	1118	415	31	578	-710	-710	355	58	-490	208	14	1011	355	63

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.


SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Pressure under the concrete blocks

Pression sous les massifs de scellement • Druck unter den Verankerungsfundamenten • Presión debajo de los bloques de empotramiento • Pressão debaixo dos tramos de encastramento • Pressione sotto le massicciate da annegare • Druk onder de verankeringsfundamenten • Trykk under frankingsblokkene • Paine kiinnitysrakenteiden alla • Tryck under fästblocken • Наррузка под бетонными блоками • 混凝土块下的地耐力

 (m)	64 t	74 t	81 t	101 t	126 t
	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>
51,7	⊘	⊘	⊘	⊘	2,3
50,1	⊘	⊘	⊘	⊘	2,1
48,4	⊘	⊘	⊘	⊘	2,0
46,7	⊘	⊘	⊘	2,8	1,7
45,1	⊘	⊘	⊘	2,6	1,6
43,4	⊘	⊘	⊘	2,3	1,5
41,7	⊘	⊘	⊘	2,1	1,4
40,1	⊘	⊘	3,5	2,0	1,4
38,4	⊘	⊘	3,2	1,9	1,3
36,7	⊘	3,7	2,9	1,8	1,3
35,1	⊘	3,4	2,7	1,7	1,2
33,4	5,5	3,1	2,5	1,6	1,2
31,7	4,6	2,9	2,3	1,5	1,1
30,1	4,0	2,7	2,2	1,5	1,1
28,4	3,6	2,5	2,1	1,4	1,1
26,7	3,3	2,3	1,9	1,3	1,0
25,1	3,0	2,1	1,8	1,3	1,0
23,4	2,8	2,0	1,7	1,2	1,0
21,7	2,5	1,9	1,6	1,2	0,9
20,1	2,4	1,8	1,6	1,1	0,9
18,4	2,2	1,7	1,5	1,1	0,9
16,7	2,1	1,6	1,4	1,1	0,9
15,1	2,0	1,5	1,4	1,1	0,9
13,4	1,9	1,5	1,3	1,0	0,8
11,7	1,9	1,5	1,3	1,0	0,8

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。



 30m

**Mast Composition**..... 9

Composition de pylône • Mastzusammensetzung • Componentes del mástil • Composição de coluna • Composizione del pilone • Samenstelling van de kraantoren • Krantársammensetning • Maston kokoonpano • Mastsammansättning • Состав башни • 塔身组成

**Corner Loads**..... 10

Réactions aux appuis • Auflagerdrücke • Reacciones a los apoyos • Reacções aos apoios • Reazioni agli appoggi • Reacties aan de uithouders • Reaksjoner på trykk • Kannattimiin liittyvät reaktiot • Reaktionskrafter på stöden • Опорное давление • 支脚上的力

**Calculation of the concrete blocks**

Calcul des massifs de scellement • Berechnung der Verankerungsfundamente • Cálculo de los bloques de empotramiento • Cálculo dos tramos de encastramento • Calcolo delle massicciate da annegare • Berekening van de verankeringsfundamenten • Beregning av forankringsblokkene • Kiinnitysrakenteiden mittaaminen • Beräkning av fästblocken • Расчет бетонного основания • 混凝土块的计算

**Load at the top of the concrete block**..... 12

Sollicitations au-dessus du massif de scellement • Belastungen auf dem Verankerungsfundament • Cargas encima del bloque de empotramiento • Solicitações acima do tramo de encastramento • Sollecitazioni sopra la massicciata da annegare • Krachten boven het verankeringsfundament • Belastninger over forankringsblokken • Rasitus kiinnitysrakenteen yläpuolella • Påfrestningar över fästblocket • Нагрузка на поверхности бетонного блока • 混凝土块上的力

**Pressure under the concrete blocks**..... 13

Pression sous les massifs de scellement • Druck unter den Verankerungsfundamenten • Presión debajo de los bloques de empotramiento • Pressão debaixo dos tramos de encastramento • Pressione sotto le massicciate da annegare • Druk onder de verankeringsfundamenten • Trykk under forankringsblokkene • Paine kiinnitysrakenteiden alla • Tryck under fästblocken • Нагрузка под бетонными блоками • 混凝土块下的地耐力

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.


SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Mast Composition

Composition de pylône • Mastzusammensetzung • Componentes del mástil • Composição de coluna • Composizione del pilone • Samenstelling van de kraantoren • Krantárnsammensetning • Maston kokoonpano • Mastsammansättning • Состав башни • 塔身组成

↓ (m)	P+	K40K40	K437C	K437A	K439A	
51,7	✓	1	0	9	1	P41A
50,1	✓	1	1	8	1	P41A
48,4	✓	1	2	8	0	P41A
46,7	✓	1	0	9	0	P41A
45,1	✓	1	1	8	0	P41A
43,4	✓	1	2	7	0	P41A
41,7	✓	1	0	8	0	P41A
40,1	✓	1	1	7	0	P41A
38,4	✓	1	2	6	0	P41A
36,7	✓	1	0	7	0	P41A
35,1	✓	1	1	6	0	P41A
33,4	✓	1	2	5	0	P41A
31,7	✓	1	0	6	0	P41A
30,1	✓	1	1	5	0	P41A
28,4	✓	1	2	4	0	P41A
26,7	✓	1	0	5	0	P41A
25,1	✓	1	1	4	0	P41A
23,4	✓	1	2	3	0	P41A
21,7	✓	1	0	4	0	P41A
20,1	✓	1	1	3	0	P41A
18,4	✓	1	2	2	0	P41A
16,7	✓	1	0	3	0	P41A
15,1	✓	1	1	2	0	P41A
13,4	✓	1	2	1	0	P41A
11,7	✓	1	0	2	0	P41A

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.





SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.





CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Corner Loads

Réactions aux appuis • Auflagerdrücke • Reacciones a los apoyos • Reacções aos apoios • Reazioni agli appoggi • Reacties aan de uithouders • Reaksjoner på trykk • Kannattimiin liittyvät reaktiot • Reaktionskrafter på stöden • Опорное давление • 支脚上的力

m	A	B	C	D																
					Rmax	Tmax	Cmax	Rmax	Tmax	Cmax	Rmax	Tmax	Cmax	Rmax	Tmax	Cmax				
51,7	A	759	759	837	-1127	44	170	938	938	1620	-1880	142	476	-107	-689	27	1303	-130	-1563	104
50,1	A	740	740	811	-1098	43	170	882	882	1528	-1786	139	462	-105	-673	27	1258	-129	-1516	103
48,4	A	722	722	786	-1069	43	170	827	827	1436	-1690	136	450	-103	-656	26	1214	-127	-1467	102
46,7	A	698	698	754	-1033	42	170	742	742	1295	-1544	131	429	-101	-631	26	1156	-124	-1405	99
45,1	A	680	680	730	-1006	42	170	691	691	1212	-1459	128	416	-100	-616	25	1113	-123	-1360	98
43,4	A	661	661	706	-980	41	170	614	614	1093	-1337	124	403	-99	-601	25	1070	-122	-1314	97
41,7	A	639	639	679	-949	40	170	544	544	975	-1215	119	385	-96	-578	24	1017	-120	-1256	94
40,1	A	621	621	663	-931	40	170	499	499	903	-1140	116	373	-95	-563	23	976	-119	-1213	93
38,4	A	603	603	647	-912	40	170	454	454	830	-1065	114	361	-94	-549	23	936	-118	-1171	91
36,7	A	583	583	626	-887	39	170	391	391	724	-955	109	345	-92	-528	22	886	-115	-1117	89
35,1	A	566	566	611	-870	38	170	350	350	657	-885	107	334	-91	-515	22	849	-114	-1077	87
33,4	A	548	548	597	-852	38	170	308	308	589	-815	104	323	-89	-501	21	811	-113	-1037	86
31,7	A	529	529	577	-829	37	170	250	250	494	-715	99	308	-87	-482	21	766	-111	-988	84
30,1	A	513	513	564	-813	37	170	214	214	435	-654	97	298	-86	-470	20	731	-110	-950	82
28,4	A	496	496	550	-797	36	170	158	158	350	-566	92	288	-85	-458	20	697	-108	-913	81
26,7	A	478	478	534	-776	36	170	145	145	274	-486	88	275	-83	-441	19	657	-106	-869	78
25,1	A	463	463	521	-761	35	170	146	146	250	-460	86	266	-81	-429	19	625	-105	-835	77
23,4	A	447	447	509	-747	35	170	148	148	252	-459	83	257	-80	-418	18	593	-104	-801	76

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.  
 FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.  
 DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.  
 ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.  
 PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.  
 IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.  
 NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.  
 NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.  
 FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.  
 SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.  
 RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.  
 CN 必須根據操作手冊的規定使用數據。

J ↑																					
	D A	C B	D A	C B	D A	C B	Rmax	Tmax	Cmax	D A	C B	D A	C B	D A	C B	Rmax	Tmax	D A	C B	Rmax	Tmax
m	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN
21,7	A	430	430	494					-353	-353	-457			247			559				
	B	-208	-25	-117			-728	34	170	150	-353	-102		-78			-102			-762	73
	C	-663	-663	-728						150	150	254		-403		17	-762				
	D	-25	-208	-117						-353	150	-102		-78			-102				
20,1	A	415	415	483					-352	-352	-456			239			531				
	B	-223	-8	-115			-714	34	170	151	-352	-100		-77			-100			-732	72
	C	-646	-646	-714						151	151	255		-392		17	-732				
	D	-8	-223	-115						-352	151	-100		-77			-100				
18,4	A	400	400	472					-351	-351	-455			231			503				
	B	-237	9	-114			-701	33	170	152	-351	-99		-76			-99			-702	71
	C	-628	-628	-701						152	152	256		-382		17	-702				
	D	9	-237	-114						-351	152	-99		-76			-99				
16,7	A	385	385	460					-348	-348	-452			222			475				
	B	-252	28	-112			-684	32	170	154	-348	-97		-73			-97			-669	68
	C	-609	-609	-684						154	154	258		-369		16	-669				
	D	28	-252	-112						-348	154	-97		-73			-97				
15,1	A	370	370	450					-347	-347	-451			215			451				
	B	-265	44	-111			-672	32	170	156	-347	-96		-72			-96			-643	67
	C	-592	-592	-672						156	156	260		-359		15	-643				
	D	44	-265	-111						-347	156	-96		-72			-96				
13,4	A	355	355	438					-346	-346	-450			206			425				
	B	-280	61	-110			-657	31	170	157	-346	-95		-71			-95			-615	65
	C	-574	-574	-657						157	157	261		-348		15	-615				
	D	61	-280	-110						-346	157	-95		-71			-95				
11,7	A	342	342	430					-344	-344	-448			201			407				
	B	-292	77	-107			-645	31	170	159	-344	-92		-69			-92			-592	63
	C	-557	-557	-645						159	159	263		-339		15	-592				
	D	77	-292	-107						-344	159	-92		-69			-92				

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.









SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Load at the top of the concrete block

Sollicitations au-dessus du massif de scellement • Belastungen auf dem Verankerungsfundament • Cargas encima del bloque de empotramiento • Solicitações acima do tramo de encastramento • Sollecitazioni sopra la massiciata da annegare • Krachten boven het verankeringsfundament • Belastninger over forankringsblokken • Räsitus kiinnitysraakteen yläpuolella • Påfrestningar över fästblocket • Наррузка на поверхности бетонного блока • 混凝土块上的力

↓ ↑ m																
	MV	MR	Mmax		Tmax	MV	MR	Mmax		Tmax	Mmax		Tmax	Mmax		Tmax
kN.m	kN.m	kN.m	kN	kN	kN.m	kN.m	kN.m	kN	kN	kN.m	kN	kN	kN.m	kN	kN	
51,7	999	959	1958	580	44	4378	-739	3639	520	142	1212	426	27	2979	520	104
50,1	960	957	1917	575	43	4184	-739	3445	515	139	1180	421	27	2883	515	103
48,4	921	956	1877	567	43	3988	-739	3249	507	136	1149	413	26	2787	507	102
46,7	863	955	1819	558	42	3689	-739	2950	498	131	1102	404	26	2662	498	99
45,1	827	954	1781	553	42	3516	-739	2777	493	128	1073	399	25	2570	493	98
43,4	790	953	1743	548	41	3264	-739	2525	488	124	1043	394	25	2479	488	97
41,7	737	952	1689	539	40	3016	-739	2277	479	119	1001	385	24	2363	479	94
40,1	703	951	1654	535	40	2862	-739	2123	475	116	973	381	23	2276	475	93
38,4	669	950	1619	530	40	2708	-739	1969	470	114	946	376	23	2190	470	91
36,7	621	949	1570	521	39	2484	-739	1746	461	109	907	367	22	2083	461	89
35,1	589	948	1537	516	38	2342	-739	1603	456	107	882	362	22	2001	456	87
33,4	558	946	1504	512	38	2199	-739	1460	452	104	857	358	21	1921	452	86
31,7	514	945	1460	503	37	1995	-739	1256	443	99	822	349	21	1823	443	84
30,1	485	944	1429	498	37	1870	-739	1131	438	97	798	344	20	1748	438	82
28,4	456	943	1399	493	36	1691	-739	952	433	92	775	339	20	1673	433	81
26,7	417	942	1359	485	36	1529	-739	790	425	88	744	331	19	1586	425	78
25,1	390	941	1331	480	35	1422	-739	-739	420	86	723	326	19	1517	420	77
23,4	364	940	1304	475	35	1314	-739	-739	415	83	702	321	18	1450	415	76
21,7	330	939	1269	466	34	1174	-739	-739	406	79	675	312	17	1373	406	73
20,1	306	938	1243	462	34	1075	-739	-739	402	76	656	308	17	1312	402	72
18,4	281	937	1218	457	33	984	-739	-739	397	74	637	303	17	1253	397	71
16,7	252	935	1188	448	32	839	-739	-739	388	68	614	294	16	1189	388	68
15,1	231	934	1165	443	32	759	-739	-739	383	66	597	289	15	1137	383	67
13,4	204	933	1137	439	31	660	-739	-739	379	63	576	285	15	1081	379	65
11,7	185	932	1117	430	31	581	-739	-739	370	58	561	276	15	1038	370	63

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.


SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Pressure under the concrete blocks

Pression sous les massifs de scellement • Druck unter den Verankerungsfundamenten • Presión debajo de los bloques de empotramiento • Pressão debaixo dos tramos de encastramento • Pressione sotto le massicciate da annegare • Druk onder de verankeringsfundamenten • Trykk under forankringsblokkene • Paine kiinnitysraakenteiden alla • Tryck under fästblocken • Наррузка под бетонными блоками • 混凝土块下的地耐力

 (m)	64 t	74 t	81 t	101 t	126 t
	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>
51,7	⊘	⊘	⊘	⊘	2,3
50,1	⊘	⊘	⊘	⊘	2,1
48,4	⊘	⊘	⊘	⊘	2,0
46,7	⊘	⊘	⊘	2,8	1,7
45,1	⊘	⊘	⊘	2,5	1,6
43,4	⊘	⊘	⊘	2,3	1,5
41,7	⊘	⊘	⊘	2,1	1,4
40,1	⊘	⊘	3,5	2,0	1,4
38,4	⊘	4,2	3,2	1,9	1,3
36,7	⊘	3,7	2,9	1,8	1,3
35,1	⊘	3,4	2,7	1,7	1,2
33,4	5,5	3,1	2,6	1,6	1,2
31,7	4,6	2,9	2,4	1,5	1,1
30,1	4,0	2,7	2,2	1,5	1,1
28,4	3,7	2,5	2,1	1,4	1,1
26,7	3,3	2,3	2,0	1,3	1,0
25,1	3,0	2,2	1,9	1,3	1,0
23,4	2,8	2,0	1,8	1,2	1,0
21,7	2,6	1,9	1,7	1,2	0,9
20,1	2,4	1,8	1,6	1,2	0,9
18,4	2,3	1,7	1,5	1,1	0,9
16,7	2,1	1,6	1,4	1,1	0,9
15,1	2,0	1,6	1,4	1,1	0,9
13,4	1,9	1,5	1,4	1,0	0,8
11,7	1,9	1,5	1,3	1,0	0,8

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

 35m

**Mast Composition**..... 15

Composition de pylône • Mastzusammensetzung • Componentes del mástil • Composição de coluna • Composizione del pilone • Samenstelling van de kraantoren • Krantámsammensetning • Maston kokoonpano • Mastsammansättning • Состав башни • 塔身组成

**Corner Loads**..... 16

Réactions aux appuis • Auflagerdrücke • Reacciones a los apoyos • Reacções aos apoios • Reazioni agli appoggi • Reacties aan de uithouders • Reaksjoner på trykk • Kannattimiin liittyvät reaktiot • Reaktionskrafter på stöden • Опорное давление • 支脚上的力

**Calculation of the concrete blocks**

Calcul des massifs de scellement • Berechnung der Verankerungsfundamente • Cálculo de los bloques de empotramiento • Cálculo dos tramos de encastramento • Calcolo delle massicciate da annegare • Berekening van de verankeringsfundamenten • Beregning av forankringsblokkene • Kiinnitysrakenteiden mittaaminen • Beräkning av fästblocken • Расчет бетонного основания • 混凝土块的计算

**Load at the top of the concrete block**..... 18

Sollicitations au-dessus du massif de scellement • Belastungen auf dem Verankerungsfundament • Cargas encima del bloque de empotramiento • Solicitações acima do tramo de encastramento • Sollecitazioni sopra la massicciata da annegare • Krachten boven het verankeringsfundament • Belastninger over forankringsblokken • Rasitus kiinnitysrakenteen yläpuolella • Påfrestningar över fästblocket • Нагрузка на поверхности бетонного блока • 混凝土块上的力

**Pressure under the concrete blocks**..... 19

Pression sous les massifs de scellement • Druck unter den Verankerungsfundamenten • Presión debajo de los bloques de empotramiento • Pressão debaixo dos tramos de encastramento • Pressione sotto le massicciate da annegare • Druk onder de verankeringsfundamenten • Trykk under forankringsblokkene • Paine kiinnitysrakenteiden alla • Tryck under fästblocken • Нагрузка под бетонными блоками • 混凝土块下的地耐力

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.



SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Mast Composition

Composition de pylône • Mastzusammensetzung • Componentes del mástil • Composição de coluna • Composizione del pilone • Samenstelling van de kraantoren • Krantárnsammensetning • Maston kokoonpano • Mastsammansättning • Состав башни • 塔身组成

 (m)	<b>P+</b>	K40K40	K437C	K437A	K439A	
50,1	✓	1	1	8	1	P41A
48,4	✓	1	2	7	1	P41A
46,7	✓	1	0	9	0	P41A
45,1	✓	1	1	8	0	P41A
43,4	✓	1	2	7	0	P41A
41,7	✓	1	0	8	0	P41A
40,1	✓	1	1	7	0	P41A
38,4	✓	1	2	6	0	P41A
36,7	✓	1	0	7	0	P41A
35,1	✓	1	1	6	0	P41A
33,4	✓	1	2	5	0	P41A
31,7	✓	1	0	6	0	P41A
30,1	✓	1	1	5	0	P41A
28,4	✓	1	2	4	0	P41A
26,7	✓	1	0	5	0	P41A
25,1	✓	1	1	4	0	P41A
23,4	✓	1	2	3	0	P41A
21,7	✓	1	0	4	0	P41A
20,1	✓	1	1	3	0	P41A
18,4	✓	1	2	2	0	P41A
16,7	✓	1	0	3	0	P41A
15,1	✓	1	1	2	0	P41A
13,4	✓	1	2	1	0	P41A
11,7	✓	1	0	2	0	P41A

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。



## Corner Loads

Réactions aux appuis • Auflagerdrücke • Reacciones a los apoyos • Reações aos apoios • Reazioni agli appoggi • Reacties aan de uithouders • Reaksjoner på trykk • Kannattimiin liittyvät reaktiot • Reaktionskrafter på stöden • Опорное давление • 支脚上的力

m	J	○			Rmax	Tmax	Cmax	□			Rmax	Tmax	◆			⊕		
		D/C	A/B	D/C				A/B	D/C	A/B			D/C	A/B	D/C	A/B	D/C	A/B
		kN	kN	kN	kN	kN	kN.m	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	
50,1	A	730	730	800	-1089	43	170	921	921	1584	-1843	139	513	-725	27	1224	-1483	103
	B	86	-375	-145				-1180	921	-130			-106			-130		
	C	-1019	-1019	-1089				-1180	-1180	-1843			-725			-1483		
	D	-375	86	-145				921	-1180	-130			-106			-130		
48,4	A	711	711	775	-1061	42	170	864	864	1490	-1747	136	499	-709	26	1179	-1436	101
	B	67	-354	-143				-1121	864	-128			-105			-128		
	C	-997	-997	-1061				-1121	-1121	-1747			-709			-1436		
	D	-354	67	-143				864	-1121	-128			-105			-128		
46,7	A	689	689	744	-1024	42	170	780	780	1350	-1600	131	480	-683	26	1122	-1372	99
	B	46	-326	-140				-1031	780	-125			-102			-125		
	C	-969	-969	-1024				-1031	-1031	-1600			-683			-1372		
	D	-326	46	-140				780	-1031	-125			-102			-125		
45,1	A	670	670	720	-998	41	170	730	730	1267	-1515	128	467	-668	25	1079	-1327	97
	B	28	-306	-139				-978	730	-124			-100			-124		
	C	-948	-948	-998				-978	-978	-1515			-668			-1327		
	D	-306	28	-139				730	-978	-124			-100			-124		
43,4	A	652	652	698	-974	41	170	652	652	1147	-1393	124	454	-653	25	1036	-1282	96
	B	11	-286	-138				-898	652	-123			-99			-123		
	C	-927	-927	-974				-898	-898	-1393			-653			-1282		
	D	-286	11	-138				652	-898	-123			-99			-123		
41,7	A	630	630	674	-945	40	170	582	582	1029	-1271	119	436	-630	24	983	-1224	93
	B	-10	-261	-136				-823	582	-121			-97			-121		
	C	-901	-901	-945				-823	-823	-1271			-630			-1224		
	D	-261	-10	-136				582	-823	-121			-97			-121		
40,1	A	612	612	658	-927	40	170	537	537	957	-1195	117	424	-615	24	942	-1181	92
	B	-27	-242	-134				-776	537	-119			-96			-119		
	C	-881	-881	-927				-776	-776	-1195			-615			-1181		
	D	-242	-27	-134				537	-776	-119			-96			-119		
38,4	A	595	595	642	-909	39	170	492	492	883	-1120	114	412	-601	23	902	-1138	91
	B	-44	-222	-133				-728	492	-118			-95			-118		
	C	-861	-861	-909				-728	-728	-1120			-601			-1138		
	D	-222	-44	-133				492	-728	-118			-95			-118		
36,7	A	574	574	621	-883	38	170	429	429	778	-1010	109	395	-580	22	852	-1084	88
	B	-64	-198	-131				-661	429	-116			-92			-116		
	C	-836	-836	-883				-661	-661	-1010			-580			-1084		
	D	-198	-64	-131				429	-661	-116			-92			-116		
35,1	A	557	557	606	-866	38	170	387	387	711	-940	107	384	-567	22	814	-1043	87
	B	-80	-179	-130				-617	387	-115			-91			-115		
	C	-817	-817	-866				-617	-617	-940			-567			-1043		
	D	-179	-80	-130				387	-617	-115			-91			-115		
33,4	A	540	540	592	-849	38	170	345	345	643	-870	104	373	-553	22	776	-1003	86
	B	-96	-161	-129				-573	345	-114			-90			-114		
	C	-798	-798	-849				-573	-573	-870			-553			-1003		
	D	-161	-96	-129				345	-573	-114			-90			-114		
31,7	A	521	521	572	-825	37	170	288	288	547	-770	99	359	-534	21	731	-954	83
	B	-115	-138	-126				-510	288	-111			-88			-111		
	C	-774	-774	-825				-510	-510	-770			-534			-954		
	D	-138	-115	-126				288	-510	-111			-88			-111		
30,1	A	505	505	559	-809	36	170	251	251	488	-708	97	349	-522	20	695	-916	82
	B	-130	-120	-125				-471	251	-110			-87			-110		
	C	-755	-755	-809				-471	-471	-708			-522			-916		
	D	-120	-130	-125				251	-471	-110			-87			-110		
28,4	A	489	489	545	-793	36	170	196	196	402	-620	93	339	-510	20	660	-878	80
	B	-146	-102	-124				-414	196	-109			-86			-109		
	C	-737	-737	-793				-414	-414	-620			-510			-878		
	D	-102	-146	-124				196	-414	-109			-86			-109		
26,7	A	471	471	528	-772	35	170	150	150	327	-540	88	326	-493	19	620	-833	78
	B	-163	-81	-122				-363	150	-107			-83			-107		
	C	-715	-715	-772				-363	-363	-540			-493			-833		
	D	-81	-163	-122				150	-363	-107			-83			-107		
25,1	A	455	455	516	-757	35	170	118	118	276	-487	86	317	-481	19	587	-799	77
	B	-178	-64	-121				-330	118	-106			-82			-106		
	C	-697	-697	-757				-330	-330	-487			-481			-799		
	D	-64	-178	-121				118	-330	-106			-82			-106		
23,4	A	440	440	504	-743	34	170	-320	-320	225	-434	83	308	-470	18	555	-764	75
	B	-192	-47	-119				111	-320	-104			-81			-104		
	C	-679	-679	-743				111	111	-434			-470			-764		
	D	-47	-192	-119				-320	111	-104			-81			-104		
21,7	A	423	423	489	-724	34	170	-318	-318	-407	-407	79	297	-455	17	520	-724	73
	B	-208	-26	-117				113	-318	-102			-79			-102		
	C	-658	-658	-724				113	113	203			-455			-724		
	D	-26	-208	-117				-318	113	-102			-79			-102		

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.





NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhandboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määrättyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必須根據操作手冊的規定使用數據。

J																			
	D/C A/B	D/C A/B	D/C A/B	Rmax	Tmax	Cmax	D/C A/B	D/C A/B	D/C A/B	Rmax	Tmax	D/C A/B	Rmax	Tmax	D/C A/B	Rmax	Tmax		
m	kN	kN	kN	kN	kN	kN.m	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN			
20,1	A	408	408	478	-710	33	170	-317	-317	-406	-406	76	289	-444	17	491	-693	71	
	B	-222	-10	-116				114	-317	-101			-78			-101			-693
	C	-641	-641	-710				114	114	204			-444			-693			
	D	-10	-222	-116				-317	114	-101			-78			-101			
18,4	A	394	394	467	-697	33	170	-315	-315	-405	-405	74	281	-434	17	462	-662	70	
	B	-236	7	-115				116	-315	-100			-76			-100			-662
	C	-623	-623	-697				116	116	205			-434			-662			
	D	7	-236	-115				-315	116	-100			-76			-100			
16,7	A	379	379	454	-680	32	170	-313	-313	-402	-402	68	272	-420	16	433	-628	68	
	B	-251	25	-113				118	-313	-98			-74			-98			-628
	C	-604	-604	-680				118	118	207			-420			-628			
	D	25	-251	-113				-313	118	-98			-74			-98			
15,1	A	364	364	445	-667	32	170	-312	-312	-401	-401	66	265	-411	16	408	-601	66	
	B	-264	41	-111				119	-312	-96			-73			-96			-601
	C	-587	-587	-667				119	119	208			-411			-601			
	D	41	-264	-111				-312	119	-96			-73			-96			
13,4	A	349	349	432	-653	31	170	-311	-311	-400	-400	63	256	-400	16	381	-572	65	
	B	-279	58	-110				120	-311	-95			-72			-95			-572
	C	-570	-570	-653				120	120	209			-400			-572			
	D	58	-279	-110				-311	120	-95			-72			-95			
11,7	A	337	337	425	-641	30	170	-309	-309	-398	-398	59	251	-390	16	361	-547	62	
	B	-291	74	-108				122	-309	-93			-70			-93			-547
	C	-553	-553	-641				122	122	212			-390			-547			
	D	74	-291	-108				-309	122	-93			-70			-93			

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.









SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Load at the top of the concrete block

Sollicitations au-dessus du massif de scellement • Belastungen auf dem Verankerungsfundament • Cargas encima del bloque de empotramiento • Solicitações acima do tramo de encastramento • Sollecitazioni sopra la massiciata da annegare • Krachten boven het verankeringsfundament • Belastninger over forankringsblokken • Räsitus kiinnitysraakenteen yläpuolella • Påfrestningar över fästblocket • Наррузка на поверхности бетонного блока • 混凝土块上的力

↓ ↑ m																
	MV	MR	Mmax		Tmax	MV	MR	Mmax		Tmax	Mmax		Tmax	Mmax		Tmax
kN.m	kN.m	kN.m	kN	kN	kN.m	kN.m	kN.m	kN	kN	kN.m	kN	kN	kN.m	kN	kN	
50,1	962	947	1909	578	43	4195	-634	3562	518	139	1288	424	27	2814	518	103
48,4	923	946	1868	573	42	3999	-634	3365	513	136	1256	419	26	2718	513	101
46,7	865	945	1810	560	42	3700	-634	3066	500	131	1209	406	26	2593	500	99
45,1	828	943	1772	556	41	3526	-634	2892	496	128	1180	402	25	2501	496	97
43,4	792	942	1734	551	41	3273	-634	2640	491	124	1150	397	25	2410	491	96
41,7	739	941	1680	542	40	3024	-634	2391	482	119	1108	388	24	2293	482	93
40,1	705	940	1645	537	40	2870	-634	2237	477	117	1080	383	24	2207	477	92
38,4	670	939	1610	533	39	2716	-634	2082	473	114	1053	379	23	2120	473	91
36,7	622	938	1560	524	38	2492	-634	1859	464	109	1014	370	22	2012	464	88
35,1	591	937	1528	519	38	2350	-634	1716	459	107	989	365	22	1931	459	87
33,4	559	936	1495	514	38	2206	-634	1572	454	104	963	360	22	1849	454	86
31,7	516	935	1450	506	37	2002	-634	1368	446	99	928	352	21	1751	446	83
30,1	486	934	1420	501	36	1877	-634	1243	441	97	905	347	20	1675	441	82
28,4	457	933	1390	496	36	1697	-634	1063	436	93	882	342	20	1599	436	80
26,7	418	931	1350	487	35	1535	-634	901	427	88	851	333	19	1510	427	78
25,1	392	930	1322	483	35	1427	-634	794	423	86	829	329	19	1440	423	77
23,4	365	929	1294	478	34	1319	-634	685	418	83	808	324	18	1371	418	75
21,7	331	928	1259	469	34	1179	-634	-634	409	79	781	315	17	1293	409	73
20,1	307	927	1234	464	33	1079	-634	-634	404	76	762	310	17	1230	404	71
18,4	282	926	1208	460	33	988	-634	-634	400	74	743	306	17	1169	400	70
16,7	253	925	1178	451	32	842	-634	-634	391	68	720	297	16	1103	391	68
15,1	231	924	1155	446	32	762	-634	-634	386	66	703	292	16	1048	386	66
13,4	205	923	1128	441	31	663	-634	-634	381	63	682	287	16	990	381	65
11,7	185	922	1107	432	30	583	-634	-634	372	59	667	278	16	944	372	62

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.






























SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Pressure under the concrete blocks

Pression sous les massifs de scellement • Druck unter den Verankerungsfundamenten • Presión debajo de los bloques de empotramiento • Pressão debaixo dos tramos de encastramento • Pressione sotto le massicciate da annegare • Druk onder de verankeringsfundamenten • Trykk under forankringsblokkene • Paine kiinnitysraakenteiden alla • Tryck under fästblocken • Наррузка под бетонными блоками • 混凝土块下的地耐力

 (m)	64 t	74 t	81 t	101 t	126 t
	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>
50,1					2,2
48,4					2,1
46,7					1,8
45,1				2,7	1,7
43,4				2,3	1,5
41,7				2,0	1,4
40,1				1,9	1,3
38,4			3,0	1,8	1,3
36,7		3,4	2,8	1,7	1,2
35,1		3,2	2,6	1,6	1,2
33,4	4,7	2,9	2,4	1,6	1,2
31,7	4,0	2,7	2,2	1,5	1,1
30,1	3,6	2,5	2,1	1,4	1,1
28,4	3,3	2,3	2,0	1,4	1,0
26,7	3,0	2,2	1,8	1,3	1,0
25,1	2,8	2,0	1,7	1,2	1,0
23,4	2,6	1,9	1,7	1,2	0,9
21,7	2,4	1,8	1,6	1,1	0,9
20,1	2,2	1,7	1,5	1,1	0,9
18,4	2,1	1,6	1,4	1,1	0,9
16,7	2,0	1,6	1,4	1,1	0,9
15,1	1,9	1,5	1,4	1,1	0,9
13,4	1,9	1,5	1,3	1,0	0,8
11,7	1,8	1,5	1,3	1,0	0,8

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

 40m

**Mast Composition**..... 21

Composition de pylône • Mastzusammensetzung • Componentes del mástil • Composição de coluna • Composizione del pilone • Samenstelling van de kraantoren • Krantámsammensetning • Maston kokoonpano • Mastsammansättning • Состав башни • 塔身组成

**Corner Loads**..... 22

Réactions aux appuis • Auflagerdrücke • Reacciones a los apoyos • Reacções aos apoios • Reazioni agli appoggi • Reacties aan de uithouders • Reaksjoner på trykk • Kannattimiin liittyvät reaktiot • Reaktionskrafter på stöden • Опорное давление • 支脚上的力

**Calculation of the concrete blocks**

Calcul des massifs de scellement • Berechnung der Verankerungsfundamente • Cálculo de los bloques de empotramiento • Cálculo dos tramos de encastramento • Calcolo delle massicciate da annegare • Berekening van de verankeringsfundamenten • Beregning av forankringsblokkene • Kiinnitysrakenteiden mittaaminen • Beräkning av fästblocken • Расчет бетонного основания • 混凝土块的计算

**Load at the top of the concrete block**..... 24

Sollicitations au-dessus du massif de scellement • Belastungen auf dem Verankerungsfundament • Cargas encima del bloque de empotramiento • Solicitações acima do tramo de encastramento • Sollecitazioni sopra la massicciata da annegare • Krachten boven het verankeringsfundament • Belastninger over forankringsblokken • Rasitus kiinnitysrakenteen yläpuolella • Påfrestningar över fästblocket • Нагрузка на поверхности бетонного блока • 混凝土块上的力

**Pressure under the concrete blocks**..... 25

Pression sous les massifs de scellement • Druck unter den Verankerungsfundamenten • Presión debajo de los bloques de empotramiento • Pressão debaixo dos tramos de encastramento • Pressione sotto le massicciate da annegare • Druk onder de verankeringsfundamenten • Trykk under forankringsblokkene • Paine kiinnitysrakenteiden alla • Tryck under fästblocken • Нагрузка под бетонными блоками • 混凝土块下的地耐力

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.


SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Mast Composition

Composition de pylône • Mastzusammensetzung • Componentes del mástil • Composição de coluna • Composizione del pilone • Samenstelling van de kraantoren • Krantárnsammensetning • Maston kokoonpano • Mastsammansättning • Состав башни • 塔身组成

$\downarrow$ (m)	<b>P+</b>	K40K40	K437C	K437A	K439A	
50,1	✓	1	1	8	1	P41A
48,4	✓	1	2	7	1	P41A
46,7	✓	1	0	9	0	P41A
45,1	✓	1	1	8	0	P41A
43,4	✓	1	2	7	0	P41A
41,7	✓	1	0	8	0	P41A
40,1	✓	1	1	7	0	P41A
38,4	✓	1	2	6	0	P41A
36,7	✓	1	0	7	0	P41A
35,1	✓	1	1	6	0	P41A
33,4	✓	1	2	5	0	P41A
31,7	✓	1	0	6	0	P41A
30,1	✓	1	1	5	0	P41A
28,4	✓	1	2	4	0	P41A
26,7	✓	1	0	5	0	P41A
25,1	✓	1	1	4	0	P41A
23,4	✓	1	2	3	0	P41A
21,7	✓	1	0	4	0	P41A
20,1	✓	1	1	3	0	P41A
18,4	✓	1	2	2	0	P41A
16,7	✓	1	0	3	0	P41A
15,1	✓	1	1	2	0	P41A
13,4	✓	1	2	1	0	P41A
11,7	✓	1	0	2	0	P41A

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

**Corner Loads**

Réactions aux appuis • Auflagerdrücke • Reacciones a los apoyos • Reacções aos apoios • Reazioni agli appoggi • Reacties aan de uithouders • Reaksjoner på trykk • Kannattimiin liittyvät reaktiot • Reaktionskrafter på stöden • Опорное давление • 支脚上的力

m		●			Rmax	Tmax	Cmax	□			Rmax	Tmax	◆			Rmax	Tmax	
		A	B	C				A	B	C			A	B	C			A
50,1	A	734	734	807	-1104	43	170	920	920	1583	-1849	139	581	-795	27	1256	-1522	104
	B	93	-389	-148				-1186	920	-133			-107			-133		
	C	-1031	-1031	-1104				-1186	-1186	-1849			-795			-1522		
	D	-389	93	-148				920	-1186	-133			-107			-133		
48,4	A	715	715	781	-1075	43	170	863	863	1489	-1753	136	568	-779	26	1210	-1474	102
	B	74	-368	-147				-1127	863	-132			-106			-132		
	C	-1009	-1009	-1075				-1127	-1127	-1753			-779			-1474		
	D	-368	74	-147				863	-1127	-132			-106			-132		
46,7	A	692	692	750	-1038	42	170	778	778	1348	-1606	131	548	-753	26	1152	-1409	100
	B	53	-340	-144				-1036	778	-129			-103			-129		
	C	-980	-980	-1038				-1036	-1036	-1606			-753			-1409		
	D	-340	53	-144				778	-1036	-129			-103			-129		
45,1	A	674	674	726	-1011	42	170	728	728	1266	-1521	129	535	-738	25	1108	-1363	99
	B	35	-320	-143				-983	728	-128			-101			-128		
	C	-959	-959	-1011				-983	-983	-1521			-738			-1363		
	D	-320	35	-143				728	-983	-128			-101			-128		
43,4	A	655	655	702	-984	41	170	650	650	1145	-1398	124	522	-722	25	1064	-1316	97
	B	17	-300	-141				-903	650	-126			-100			-126		
	C	-938	-938	-984				-903	-903	-1398			-722			-1316		
	D	-300	17	-141				650	-903	-126			-100			-126		
41,7	A	633	633	672	-951	41	170	579	579	1027	-1276	119	504	-700	24	1009	-1257	95
	B	-5	-274	-139				-828	579	-124			-98			-124		
	C	-911	-911	-951				-828	-828	-1276			-700			-1257		
	D	-274	-5	-139				579	-828	-124			-98			-124		
40,1	A	615	615	653	-929	40	170	534	534	954	-1201	117	492	-685	24	967	-1213	93
	B	-22	-254	-138				-780	534	-123			-97			-123		
	C	-891	-891	-929				-780	-780	-1201			-685			-1213		
	D	-254	-22	-138				534	-780	-123			-97			-123		
38,4	A	597	597	637	-911	40	170	489	489	881	-1125	114	480	-671	23	925	-1169	92
	B	-39	-235	-137				-733	489	-122			-96			-122		
	C	-871	-871	-911				-733	-733	-1125			-671			-1169		
	D	-235	-39	-137				489	-733	-122			-96			-122		
36,7	A	576	576	616	-885	39	170	426	426	776	-1015	109	463	-650	22	874	-1113	89
	B	-59	-210	-135				-665	426	-120			-93			-120		
	C	-846	-846	-885				-665	-665	-1015			-650			-1113		
	D	-210	-59	-135				426	-665	-120			-93			-120		
35,1	A	559	559	601	-868	39	170	384	384	708	-945	107	452	-636	22	835	-1072	88
	B	-76	-191	-133				-621	384	-118			-92			-118		
	C	-826	-826	-868				-621	-621	-945			-636			-1072		
	D	-191	-76	-133				384	-621	-118			-92			-118		
33,4	A	542	542	586	-851	38	170	342	342	640	-875	104	441	-623	22	796	-1030	87
	B	-92	-172	-132				-577	342	-117			-91			-117		
	C	-806	-806	-851				-577	-577	-875			-623			-1030		
	D	-172	-92	-132				342	-577	-117			-91			-117		
31,7	A	522	522	567	-827	37	170	284	284	544	-774	99	426	-604	21	749	-979	84
	B	-111	-149	-130				-515	284	-115			-89			-115		
	C	-783	-783	-827				-515	-515	-774			-604			-979		
	D	-149	-111	-130				284	-515	-115			-89			-115		
30,1	A	506	506	554	-811	37	170	248	248	485	-713	97	416	-592	20	713	-940	83
	B	-127	-131	-129				-476	248	-114			-88			-114		
	C	-764	-764	-811				-476	-476	-713			-592			-940		
	D	-131	-127	-129				248	-476	-114			-88			-114		
28,4	A	489	489	540	-795	37	170	192	192	399	-624	93	406	-579	20	676	-902	82
	B	-142	-113	-128				-417	192	-113			-86			-113		
	C	-745	-745	-795				-417	-417	-624			-579			-902		
	D	-113	-142	-128				192	-417	-113			-86			-113		
26,7	A	471	471	523	-774	36	170	146	146	323	-544	88	394	-562	19	634	-855	79
	B	-160	-91	-125				-367	146	-110			-84			-110		
	C	-722	-722	-774				-367	-367	-544			-562			-855		
	D	-91	-160	-125				146	-367	-110			-84			-110		
25,1	A	455	455	511	-759	35	170	115	115	273	-491	86	385	-551	19	601	-819	78
	B	-175	-74	-124				-333	115	-109			-83			-109		
	C	-704	-704	-759				-333	-333	-491			-551			-819		
	D	-74	-175	-124				115	-333	-109			-83			-109		
23,4	A	440	440	498	-745	35	170	-325	-325	221	-438	83	375	-539	18	567	-784	76
	B	-190	-56	-123				109	-325	-108			-82			-108		
	C	-686	-686	-745				109	109	-438			-539			-784		
	D	-56	-190	-123				-325	109	-108			-82			-108		
21,7	A	423	423	484	-726	34	170	-323	-323	-413	-413	79	365	-524	18	531	-742	74
	B	-206	-36	-121				111	-323	-106			-80			-106		
	C	-665	-665	-726				111	111	201			-524			-742		
	D	-36	-206	-121				-323	111	-106			-80			-106		

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opératoire.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.





NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhandboken.

FI Tiedot on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必須根據操作手冊的規定使用數據。

J																			
	D/C A/B	D/C A/B	D/C A/B	Rmax	Tmax	Cmax	D/C A/B	D/C A/B	D/C A/B	Rmax	Tmax	D/C A/B	Rmax	Tmax	D/C A/B	Rmax	Tmax		
m	kN	kN	kN	kN	kN	kN.m	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN			
20,1	A	408	408	473	-712	34	170	-322	-322	-412	-412	76	357	-514	17	500	-710	73	
	B	-220	-19	-120				112	-322	-105			-78			-105			-105
	C	-647	-647	-712				112	112	202			-514			-710			-105
	D	-19	-220	-120				-322	112	-105			-78			-105			-105
18,4	A	393	393	462	-699	33	170	-321	-321	-411	-411	74	349	-503	17	471	-678	71	
	B	-235	-2	-119				114	-321	-104			-77			-104			-104
	C	-630	-630	-699				114	114	203			-503			-678			-104
	D	-2	-235	-119				-321	114	-104			-77			-104			-104
16,7	A	377	377	449	-682	32	170	-318	-318	-408	-408	68	340	-490	16	440	-642	69	
	B	-249	17	-116				116	-318	-101			-75			-101			-101
	C	-610	-610	-682				116	116	206			-490			-642			-101
	D	17	-249	-116				-318	116	-101			-75			-101			-101
15,1	A	363	363	439	-670	32	170	-317	-317	-407	-407	66	333	-480	16	414	-614	67	
	B	-263	33	-115				117	-317	-100			-74			-100			-100
	C	-593	-593	-670				117	117	207			-480			-614			-100
	D	33	-263	-115				-317	117	-100			-74			-100			-100
13,4	A	347	347	427	-655	32	170	-316	-316	-406	-406	63	324	-469	16	385	-583	66	
	B	-278	50	-114				118	-316	-99			-73			-99			-99
	C	-575	-575	-655				118	118	208			-469			-583			-99
	D	50	-278	-114				-316	118	-99			-73			-99			-99
11,7	A	334	334	419	-643	31	170	-314	-314	-404	-404	59	318	-459	16	364	-558	64	
	B	-290	67	-112				120	-314	-97			-70			-97			-97
	C	-558	-558	-643				120	120	210			-459			-558			-97
	D	67	-290	-112				-314	120	-97			-70			-97			-97

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.









RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。



## Load at the top of the concrete block

Sollicitations au-dessus du massif de scellement • Belastungen auf dem Verankerungsfundament • Cargas encima del bloque de empotramiento • Solicitações acima do tramo de encastramento • Sollecitazioni sopra la massicciata da annegare • Krachten boven het verankeringsfundament • Belastninger over forankringsblokken • Räsitus kiinnitysraakteen yläpuolella • Påfrestningar över fästblocket • Наррузка на поверхности бетонного блока • 混凝土块上的力

↓ ↑ m																
	MV	MR	Mmax		Tmax	MV	MR	Mmax		Tmax	Mmax		Tmax	Mmax		Tmax
kN.m	kN.m	kN.m	kN	kN	kN.m	kN.m	kN.m	kN	kN	kN.m	kN	kN	kN.m	kN	kN	
50,1	964	943	1907	593	43	4205	-638	3567	533	139	1431	428	27	2888	533	104
48,4	925	942	1866	588	43	4009	-638	3371	528	136	1400	423	26	2789	528	102
46,7	867	941	1808	575	42	3709	-638	3071	515	131	1353	410	26	2662	515	100
45,1	830	939	1770	570	42	3535	-638	2897	510	129	1323	405	25	2568	510	99
43,4	794	938	1732	566	41	3282	-638	2643	506	124	1294	401	25	2474	506	97
41,7	741	937	1678	557	41	3032	-638	2394	497	119	1251	392	24	2355	497	95
40,1	706	936	1643	552	40	2878	-638	2240	492	117	1223	387	24	2265	492	93
38,4	672	935	1607	547	40	2723	-638	2085	487	114	1196	382	23	2176	487	92
36,7	624	934	1558	538	39	2499	-638	1861	478	109	1157	373	22	2066	478	89
35,1	592	933	1525	534	39	2357	-638	1718	474	107	1131	369	22	1982	474	88
33,4	560	932	1492	529	38	2213	-638	1574	469	104	1106	364	22	1898	469	87
31,7	517	931	1448	520	37	2008	-638	1370	460	99	1071	355	21	1797	460	84
30,1	487	930	1417	515	37	1883	-638	1245	455	97	1048	350	20	1718	455	83
28,4	458	929	1387	511	37	1702	-638	1064	451	93	1024	346	20	1640	451	82
26,7	420	928	1347	502	36	1540	-638	901	442	88	993	337	19	1549	442	79
25,1	393	926	1319	497	35	1432	-638	794	437	86	972	332	19	1476	437	78
23,4	366	925	1291	492	35	1323	-638	685	432	83	951	327	18	1404	432	76
21,7	332	924	1256	484	34	1183	-638	-638	424	79	924	319	18	1323	424	74
20,1	307	923	1231	479	34	1083	-638	-638	419	76	904	314	17	1258	419	73
18,4	283	922	1205	474	33	992	-638	-638	414	74	885	309	17	1194	414	71
16,7	254	921	1175	465	32	845	-638	-638	405	68	862	300	16	1125	405	69
15,1	232	920	1152	461	32	765	-638	-638	401	66	845	296	16	1068	401	67
13,4	205	919	1124	456	32	666	-638	-638	396	63	824	291	16	1007	396	66
11,7	186	918	1103	447	31	585	-638	-638	387	59	809	282	16	959	387	64

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.


SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Pressure under the concrete blocks

Pression sous les massifs de scellement • Druck unter den Verankerungsfundamenten • Presión debajo de los bloques de empotramiento • Pressão debaixo dos tramos de encastramento • Pressione sotto le massicciate da annegare • Druk onder de verankeringsfundamenten • Trykk under forankringsblokkene • Paine kiinnitysraakenteiden alla • Tryck under fästblocken • Наррузка под бетонными блоками • 混凝土块下的地耐力

 (m)	64 t	74 t	81 t	101 t	126 t
	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>
50,1	⊘	⊘	⊘	⊘	2,2
48,4	⊘	⊘	⊘	⊘	2,1
46,7	⊘	⊘	⊘	3,0	1,8
45,1	⊘	⊘	⊘	2,7	1,7
43,4	⊘	⊘	⊘	2,3	1,5
41,7	⊘	⊘	⊘	2,1	1,4
40,1	⊘	⊘	⊘	2,0	1,4
38,4	⊘	⊘	3,1	1,9	1,3
36,7	⊘	3,6	2,9	1,8	1,3
35,1	⊘	3,3	2,7	1,7	1,2
33,4	5,0	3,0	2,5	1,6	1,2
31,7	4,2	2,8	2,3	1,5	1,1
30,1	3,8	2,6	2,2	1,5	1,1
28,4	3,4	2,4	2,0	1,4	1,1
26,7	3,1	2,2	1,9	1,3	1,0
25,1	2,9	2,1	1,8	1,3	1,0
23,4	2,6	2,0	1,7	1,2	1,0
21,7	2,4	1,8	1,6	1,2	0,9
20,1	2,3	1,7	1,5	1,1	0,9
18,4	2,1	1,6	1,4	1,1	0,9
16,7	2,0	1,6	1,4	1,1	0,9
15,1	1,9	1,5	1,4	1,1	0,9
13,4	1,9	1,5	1,3	1,0	0,8
11,7	1,8	1,5	1,3	1,0	0,8

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

 **45m**

**Mast Composition**..... 27

Composition de pylône • Mastzusammensetzung • Componentes del mástil • Composição de coluna • Composizione del pilone • Samenstelling van de kraantoren • Krantársammensetning • Maston kokoonpano • Mastsammansättning • Состав башни • 塔身组成

**Corner Loads**..... 28

Réactions aux appuis • Auflagerdrücke • Reacciones a los apoyos • Reações aos apoios • Reazioni agli appoggi • Reacties aan de uithouders • Reaksjoner på trykk • Kannattimiin liittyvät reaktiot • Reaktionskrafter på stöden • Опорное давление • 支脚上的力

**Calculation of the concrete blocks**

Calcul des massifs de scellement • Berechnung der Verankerungsfundamente • Cálculo de los bloques de empotramiento • Cálculo dos tramos de encastramento • Calcolo delle massicciate da annegare • Berekening van de verankeringsfundamenten • Beregning av forankringsblokkene • Kiinnitysrakenteiden mittaaminen • Beräkning av fästblocken • Расчет бетонного основания • 混凝土块的计算

**Load at the top of the concrete block**..... 30

Sollicitations au-dessus du massif de scellement • Belastungen auf dem Verankerungsfundament • Cargas encima del bloque de empotramiento • Solicitações acima do tramo de encastramento • Sollecitazioni sopra la massicciata da annegare • Krachten boven het verankeringsfundament • Belastninger over forankringsblokken • Rasitus kiinnitysrakenteen yläpuolella • Påfrestningar över fästblocket • Нагрузка на поверхности бетонного блока • 混凝土块上的力

**Pressure under the concrete blocks**..... 31

Pression sous les massifs de scellement • Druck unter den Verankerungsfundamenten • Presión debajo de los bloques de empotramiento • Pressão debaixo dos tramos de encastramento • Pressione sotto le massicciate da annegare • Druk onder de verankeringsfundamenten • Trykk under forankringsblokkene • Paine kiinnitysrakenteiden alla • Tryck under fästblocken • Нагрузка под бетонными блоками • 混凝土块下的地耐力

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.


SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Mast Composition

Composition de pylône • Mastzusammensetzung • Componentes del mástil • Composição de coluna • Composizione del pilone • Samenstelling van de kraantoren • Krantárnsammensetning • Maston kokoonpano • Mastsammansättning • Состав башни • 塔身组成

↓ (m)	P+	K40K40	K437C	K437A	K439A	
51,7	✓	1	0	9	1	P41A
50,1	✓	1	1	8	1	P41A
48,4	✓	1	2	8	0	P41A
46,7	✓	1	0	9	0	P41A
45,1	✓	1	1	8	0	P41A
43,4	✓	1	2	7	0	P41A
41,7	✓	1	0	8	0	P41A
40,1	✓	1	1	7	0	P41A
38,4	✓	1	2	6	0	P41A
36,7	✓	1	0	7	0	P41A
35,1	✓	1	1	6	0	P41A
33,4	✓	1	2	5	0	P41A
31,7	✓	1	0	6	0	P41A
30,1	✓	1	1	5	0	P41A
28,4	✓	1	2	4	0	P41A
26,7	✓	1	0	5	0	P41A
25,1	✓	1	1	4	0	P41A
23,4	✓	1	2	3	0	P41A
21,7	✓	1	0	4	0	P41A
20,1	✓	1	1	3	0	P41A
18,4	✓	1	2	2	0	P41A
16,7	✓	1	0	3	0	P41A
15,1	✓	1	1	2	0	P41A
13,4	✓	1	2	1	0	P41A
11,7	✓	1	0	2	0	P41A

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.





FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。



J																		
	D/C A/B	D/C A/B	D/C A/B	Rmax	Tmax	Cmax	D/C A/B	D/C A/B	D/C A/B	Rmax	Tmax	D/C A/B	Rmax	Tmax	D/C A/B	Rmax	Tmax	
m	kN	kN	kN	kN	kN	kN.m	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN		
21,7	A	431	431	480	-730	36	170	-345	-345	-443	-443	79	463	-604	18	573	-792	77
	B	-198	-52	-125				126	-345	-110			-71			-110		
	C	-681	-681	-730				126	223	-604			-792					
	D	-52	-198	-125				-345	126	-110			-71			-110		
20,1	A	415	415	469	-716	35	170	-344	-344	-442	-442	77	451	-589	17	540	-757	76
	B	-213	-34	-124				127	-344	-109			-69			-109		
	C	-663	-663	-716				127	224	-589			-757					
	D	-34	-213	-124				-344	127	-109			-69			-109		
18,4	A	399	399	458	-703	35	170	-343	-343	-441	-441	74	438	-575	17	508	-723	74
	B	-228	-17	-123				128	-343	-108			-68			-108		
	C	-644	-644	-703				128	226	-575			-723					
	D	-17	-228	-123				-343	128	-108			-68			-108		
16,7	A	383	383	446	-686	34	170	-341	-341	-438	-438	69	427	-559	17	475	-686	72
	B	-244	3	-120				130	-341	-105			-66			-105		
	C	-624	-624	-686				130	228	-559			-686					
	D	3	-244	-120				-341	130	-105			-66			-105		
15,1	A	368	368	436	-674	34	170	-340	-340	-437	-437	66	415	-545	17	447	-655	70
	B	-258	20	-119				131	-340	-104			-65			-104		
	C	-606	-606	-674				131	229	-545			-655					
	D	20	-258	-119				-340	131	-104			-65			-104		
13,4	A	351	351	423	-659	33	170	-338	-338	-436	-436	63	403	-530	17	417	-623	69
	B	-274	38	-118				133	-338	-103			-64			-103		
	C	-587	-587	-659				133	230	-530			-623					
	D	38	-274	-118				-338	133	-103			-64			-103		
11,7	A	338	338	416	-647	32	170	-336	-336	-434	-434	59	392	-515	17	394	-595	67
	B	-287	55	-116				135	-336	-101			-61			-101		
	C	-569	-569	-647				135	232	-515			-595					
	D	55	-287	-116				-336	135	-101			-61			-101		

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.









SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Load at the top of the concrete block

Sollicitations au-dessus du massif de scellement • Belastungen auf dem Verankerungsfundament • Cargas encima del bloque de empotramiento • Solicitações acima do tramo de encastramento • Sollecitazioni sopra la massiciata da annegare • Krachten boven het verankeringsfundament • Belastninger over forankringsblokken • Räsitus kiinnitysraakenteen yläpuolella • Påfrestningar över fästblocket • Наррузка на поверхности бетонного блока • 混凝土块上的力

↓ ↑ m																
	MV	MR	Mmax		Tmax	MV	MR	Mmax		Tmax	Mmax		Tmax	Mmax		Tmax
kN.m	kN.m	kN.m	kN	kN	kN.m	kN.m	kN.m	kN	kN	kN.m	kN	kN	kN.m	kN	kN	
51,7	1794	944	2027	613	45	4410	-692	3718	553	142	-1608	396	27	3175	553	108
50,1	1731	943	1971	609	45	4215	-692	3523	549	139	-1581	392	27	3071	549	107
48,4	1668	942	1915	600	44	4019	-692	3326	540	137	-1553	383	26	2967	540	105
46,7	1586	941	1844	591	44	3719	-692	3026	531	131	-1525	374	26	2834	531	103
45,1	1525	940	1791	586	43	3544	-692	2852	526	129	-1497	369	25	2734	526	101
43,4	1465	938	1739	582	43	3290	-692	2597	522	124	-1470	365	25	2635	522	100
41,7	742	938	1679	573	42	3040	-692	2348	513	120	-1442	356	24	2511	513	97
40,1	708	936	1644	568	42	2886	-692	2193	508	117	-1414	351	24	2416	508	96
38,4	673	935	1609	563	41	2731	-692	2038	503	114	-1386	346	23	2322	503	95
36,7	625	934	1559	554	40	2506	-692	1814	494	110	-1359	337	22	2207	494	92
35,1	593	933	1526	550	40	2363	-692	1671	490	107	-1331	333	22	2117	490	91
33,4	561	932	1493	545	40	2219	-692	1527	485	104	-1303	328	22	2028	485	90
31,7	518	931	1449	536	39	2014	-692	1322	476	99	-1275	319	21	1922	476	87
30,1	488	930	1418	531	38	1889	-692	1196	471	97	-1248	314	20	1838	471	86
28,4	459	929	1388	527	38	1707	-692	1015	467	93	-1220	310	20	1755	467	84
26,7	420	928	1348	518	37	1544	-692	852	458	88	-1192	301	19	1659	458	82
25,1	393	927	1320	513	37	1436	-692	744	453	86	-1164	296	19	1581	453	81
23,4	366	926	1292	508	36	1327	-692	-692	448	84	-1136	291	18	1504	448	79
21,7	333	925	1257	499	36	1187	-692	-692	440	79	-1109	283	18	1419	440	77
20,1	308	923	1232	495	35	1087	-692	-692	435	77	-1081	278	17	1349	435	76
18,4	284	922	1206	490	35	995	-692	-692	430	74	-1053	273	17	1280	430	74
16,7	254	921	1176	481	34	848	-692	-692	421	69	-1026	264	17	1207	421	72
15,1	232	920	1153	476	34	768	-692	-692	417	66	-998	260	17	1146	417	70
13,4	206	919	1125	472	33	668	-692	-692	412	63	-970	255	17	1080	412	69
11,7	186	918	1104	463	32	588	-692	-692	403	59	-942	246	17	1028	403	67

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.


SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Pressure under the concrete blocks

Pression sous les massifs de scellement • Druck unter den Verankerungsfundamenten • Presión debajo de los bloques de empotramiento • Pressão debaixo dos tramos de encastramento • Pressione sotto le massicciate da annegare • Druk onder de verankeringsfundamenten • Trykk under forankringsblokkene • Paine kiinnitysraakenteiden alla • Tryck under fästblocken • Наррузка под бетонными блоками • 混凝土块下的地耐力

 (m)	64 t	74 t	81 t	101 t	126 t
	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>
51,7	⊘	⊘	⊘	⊘	2,4
50,1	⊘	⊘	⊘	⊘	2,2
48,4	⊘	⊘	⊘	⊘	2,0
46,7	⊘	⊘	⊘	2,9	1,8
45,1	⊘	⊘	⊘	2,6	1,7
43,4	⊘	⊘	⊘	2,5	1,6
41,7	⊘	⊘	⊘	2,3	1,5
40,1	⊘	⊘	3,9	2,2	1,5
38,4	⊘	⊘	3,5	2,1	1,4
36,7	⊘	4,2	3,2	1,9	1,3
35,1	⊘	3,7	3,0	1,8	1,3
33,4	6,4	3,4	2,8	1,7	1,2
31,7	5,1	3,1	2,5	1,6	1,2
30,1	4,4	2,9	2,4	1,6	1,1
28,4	3,9	2,7	2,2	1,5	1,1
26,7	3,5	2,4	2,1	1,4	1,1
25,1	3,2	2,3	1,9	1,4	1,0
23,4	2,9	2,1	1,8	1,3	1,0
21,7	2,7	2,0	1,7	1,2	1,0
20,1	2,5	1,9	1,6	1,2	0,9
18,4	2,3	1,8	1,5	1,1	0,9
16,7	2,1	1,7	1,5	1,1	0,9
15,1	2,0	1,6	1,4	1,1	0,9
13,4	1,9	1,5	1,3	1,0	0,9
11,7	1,8	1,5	1,3	1,0	0,8

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。



 50m

**Mast Composition..... 33**

Composition de pylône • Mastzusammensetzung • Componentes del mástil • Composição de coluna • Composizione del pilone • Samenstelling van de kraantoren • Krantársammensetning • Maston kokoonpano • Mastsammansättning • Состав башни • 塔身组成

**Corner Loads..... 34**

Réactions aux appuis • Auflagerdrücke • Reacciones a los apoyos • Reacções aos apoios • Reazioni agli appoggi • Reacties aan de uithouders • Reaksjoner på trykk • Kannattimiin liittyvät reaktiot • Reaktionskrafter på stöden • Опорное давление • 支脚上的力

**Calculation of the concrete blocks**

Calcul des massifs de scellement • Berechnung der Verankerungsfundamente • Cálculo de los bloques de empotramiento • Cálculo dos tramos de encastramento • Calcolo delle massicciate da annegare • Berekening van de verankeringsfundamenten • Beregning av forankringsblokkene • Kiinnitysrakenteiden mittaaminen • Beräkning av fästblocken • Расчет бетонного основания • 混凝土块的计算

**Load at the top of the concrete block..... 36**

Sollicitations au-dessus du massif de scellement • Belastungen auf dem Verankerungsfundament • Cargas encima del bloque de empotramiento • Solicitações acima do tramo de encastramento • Sollecitazioni sopra la massicciata da annegare • Krachten boven het verankeringsfundament • Belastninger over forankringsblokken • Rasitus kiinnitysrakenteen yläpuolella • Påfrestningar över fästblocket • Нагрузка на поверхности бетонного блока • 混凝土块上的力

**Pressure under the concrete blocks..... 37**

Pression sous les massifs de scellement • Druck unter den Verankerungsfundamenten • Presión debajo de los bloques de empotramiento • Pressão debaixo dos tramos de encastramento • Pressione sotto le massicciate da annegare • Druk onder de verankeringsfundamenten • Trykk under forankringsblokkene • Paine kiinnitysrakenteiden alla • Tryck under fästblocken • Нагрузка под бетонными блоками • 混凝土块下的地耐力

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.


SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Mast Composition

Composition de pylône • Mastzusammensetzung • Componentes del mástil • Composição de coluna • Composizione del pilone • Samenstelling van de kraantoren • Krantárnsammensetning • Maston kokoonpano • Mastsammansättning • Состав башни • 塔身组成

↓ (m)	P+	K40K40	K437C	K437A	K439A	
50,1	✓	1	1	8	1	P41A
48,4	✓	1	2	8	0	P41A
46,7	✓	1	0	9	0	P41A
45,1	✓	1	1	8	0	P41A
43,4	✓	1	2	7	0	P41A
41,7	✓	1	0	8	0	P41A
40,1	✓	1	1	7	0	P41A
38,4	✓	1	2	6	0	P41A
36,7	✓	1	0	7	0	P41A
35,1	✓	1	1	6	0	P41A
33,4	✓	1	2	5	0	P41A
31,7	✓	1	0	6	0	P41A
30,1	✓	1	1	5	0	P41A
28,4	✓	1	2	4	0	P41A
26,7	✓	1	0	5	0	P41A
25,1	✓	1	1	4	0	P41A
23,4	✓	1	2	3	0	P41A
21,7	✓	1	0	4	0	P41A
20,1	✓	1	1	3	0	P41A
18,4	✓	1	2	2	0	P41A
16,7	✓	1	0	3	0	P41A
15,1	✓	1	1	2	0	P41A
13,4	✓	1	2	1	0	P41A
11,7	✓	1	0	2	0	P41A

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.





SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Corner Loads

Réactions aux appuis • Auflagerdrücke • Reacciones a los apoyos • Reacções aos apoios • Reazioni agli appoggi • Reacties aan de uithouders • Reaksjoner på trykk • Kannattimiin liittyvät reaktiot • Reaktionskrafter på stöden • Опорное давление • 支脚上的力

m	A				Rmax	Tmax	Cmax				Rmax	Tmax						
		D	C	A				D	C	A			D	C	A	D	C	A
		kN	kN	kN	kN	kN	kN.m	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	
50,1	A	722	722	817	-1128	45	170	888	888	1541	-1822	140	674	-870	27	1369	-1650	107
	B	155	-466	-156				-1169	888	-141			-98			-141		
	C	-1033	-1033	-1128				-1169	-1169	-1822			-870			-1650		
	D	-466	155	-156				888	-1169	-141			-98			-141		
48,4	A	702	702	790	-1097	45	170	832	832	1448	-1725	137	663	-854	26	1320	-1597	106
	B	136	-443	-153				-1108	832	-138			-96			-138		
	C	-1009	-1009	-1097				-1108	-1108	-1725			-854			-1597		
	D	-443	136	-153				832	-1108	-138			-96			-138		
46,7	A	678	678	755	-1057	44	170	746	746	1306	-1578	131	651	-838	26	1258	-1530	104
	B	112	-415	-151				-1019	746	-136			-94			-136		
	C	-980	-980	-1057				-1019	-1019	-1578			-838			-1530		
	D	-415	112	-151				746	-1019	-136			-94			-136		
45,1	A	658	658	729	-1028	44	170	695	695	1223	-1493	129	639	-823	25	1210	-1480	102
	B	93	-393	-150				-965	695	-135			-92			-135		
	C	-958	-958	-1028				-965	-965	-1493			-823			-1480		
	D	-393	93	-150				695	-965	-135			-92			-135		
43,4	A	639	639	702	-1000	43	170	617	617	1102	-1369	124	626	-809	25	1163	-1431	101
	B	75	-372	-149				-885	617	-134			-91			-134		
	C	-936	-936	-1000				-885	-885	-1369			-809			-1431		
	D	-372	75	-149				617	-885	-134			-91			-134		
41,7	A	616	616	670	-963	42	170	546	546	984	-1247	120	615	-793	24	1105	-1368	98
	B	52	-345	-147				-809	546	-132			-89			-132		
	C	-909	-909	-963				-809	-809	-1247			-793			-1368		
	D	-345	52	-147				546	-809	-132			-89			-132		
40,1	A	597	597	645	-936	42	170	501	501	911	-1171	117	602	-778	24	1060	-1320	97
	B	34	-325	-145				-762	501	-130			-88			-130		
	C	-887	-887	-936				-762	-762	-1171			-778			-1320		
	D	-325	34	-145				501	-762	-130			-88			-130		
38,4	A	578	578	621	-909	42	170	456	456	837	-1095	115	590	-763	23	1015	-1273	96
	B	16	-304	-144				-715	456	-129			-87			-129		
	C	-866	-866	-909				-715	-715	-1095			-763			-1273		
	D	-304	16	-144				456	-715	-129			-87			-129		
36,7	A	556	556	592	-876	41	170	392	392	731	-985	110	578	-747	22	961	-1215	93
	B	-6	-278	-142				-646	392	-127			-84			-127		
	C	-840	-840	-876				-646	-646	-985			-747			-1215		
	D	-278	-6	-142				392	-646	-127			-84			-127		
35,1	A	538	538	569	-851	40	170	351	351	664	-915	107	566	-732	22	918	-1170	92
	B	-23	-259	-141				-602	351	-126			-83			-126		
	C	-819	-819	-851				-602	-602	-915			-732			-1170		
	D	-259	-23	-141				351	-602	-126			-83			-126		
33,4	A	520	520	546	-826	40	170	309	309	595	-845	105	553	-717	22	876	-1125	91
	B	-41	-239	-140				-558	309	-125			-82			-125		
	C	-799	-799	-826				-558	-558	-845			-717			-1125		
	D	-239	-41	-140				309	-558	-125			-82			-125		
31,7	A	499	499	521	-796	39	170	251	251	499	-744	100	542	-701	21	826	-1071	88
	B	-60	-214	-137				-495	251	-122			-80			-122		
	C	-774	-774	-796				-495	-495	-744			-701			-1071		
	D	-214	-60	-137				251	-495	-122			-80			-122		
30,1	A	482	482	500	-773	39	170	214	214	440	-682	97	529	-686	20	786	-1029	87
	B	-77	-195	-136				-456	214	-121			-79			-121		
	C	-754	-754	-773				-456	-456	-682			-686			-1029		
	D	-195	-77	-136				214	-456	-121			-79			-121		
28,4	A	464	464	481	-751	38	170	158	158	353	-593	93	516	-671	20	747	-987	85
	B	-94	-176	-135				-398	158	-120			-77			-120		
	C	-734	-734	-751				-398	-398	-593			-671			-987		
	D	-176	-94	-135				158	-398	-120			-77			-120		
26,7	A	445	445	464	-730	37	170	-365	-365	277	-513	88	505	-655	19	702	-938	83
	B	-112	-153	-133				129	-365	-118			-75			-118		
	C	-711	-711	-730				129	129	-513			-655			-938		
	D	-153	-112	-133				-365	129	-118			-75			-118		
25,1	A	428	428	452	-715	37	170	130	-364	-466	-466	86	492	-640	19	665	-899	82
	B	-129	-135	-132				130	-364	-117			-74			-117		
	C	-692	-692	-715				130	130	233			-640			-899		
	D	-135	-129	-132				-364	130	-117			-74			-117		
23,4	A	412	412	440	-701	37	170	-363	-363	-465	-465	84	480	-625	18	629	-860	80
	B	-145	-116	-130				132	-363	-115			-73			-115		
	C	-672	-672	-701				132	132	234			-625			-860		
	D	-116	-145	-130				-363	132	-115			-73			-115		
21,7	A	394	394	425	-682	36	170	-360	-360	-463	-463	79	468	-610	18	590	-816	78
	B	-162	-95	-128				134	-360	-113			-71			-113		
	C	-650	-650	-682				134	134	236			-610			-816		
	D	-95	-162	-128				-360	134	-113			-71			-113		

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Os datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.












NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

J ↑																					
							Rmax	Tmax	Cmax							Rmax	Tmax			Rmax	Tmax
	A	B	A	B	A	B				A	B	A	B	A	B			A	B		
m	kN		kN		kN		kN	kN	kN.m	kN		kN		kN		kN	kN	kN		kN	kN
20,1	A	378	378	414	-668	35	170	-359	-359	-462	-462	77	456	-69	-595	17	556	-112	-781	77	
	B	-177	-77	-127				135	-359	-112			-69	-112							
	C	-632	-632	-668				135	135	237			-595	-781							
	D	-77	-177	-127				-359	135	-112			-69	-112							
18,4	A	362	362	403	-655	35	170	-358	-358	-460	-460	75	443	-68	-580	17	524	-111	-746	75	
	B	-193	-59	-126				136	-358	-111			-68	-111							
	C	-613	-613	-655				136	136	239			-580	-746							
	D	-59	-193	-126				-358	136	-111			-68	-111							
16,7	A	345	345	391	-638	34	170	-356	-356	-458	-458	69	432	-66	-564	17	491	-109	-708	73	
	B	-208	-39	-124				138	-356	-109			-66	-109							
	C	-593	-593	-638				138	138	241			-564	-708							
	D	-39	-208	-124				-356	138	-109			-66	-109							
15,1	A	330	330	381	-626	34	170	-355	-355	-457	-457	66	419	-65	-549	17	462	-107	-677	71	
	B	-223	-22	-122				140	-355	-107			-65	-107							
	C	-575	-575	-626				140	140	242			-549	-677							
	D	-22	-223	-122				-355	140	-107			-65	-107							
13,4	A	313	313	369	-611	33	170	-353	-353	-456	-456	63	407	-64	-534	17	431	-106	-644	70	
	B	-239	-3	-121				141	-353	-106			-64	-106							
	C	-556	-556	-611				141	141	243			-534	-644							
	D	-3	-239	-121				-353	141	-106			-64	-106							
11,7	A	300	300	361	-599	33	170	-351	-351	-454	-454	59	395	-61	-518	17	408	-104	-616	68	
	B	-252	14	-119				143	-351	-104			-61	-104							
	C	-538	-538	-599				143	143	245			-518	-616							
	D	14	-252	-119				-351	143	-104			-61	-104							

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.









SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Load at the top of the concrete block

Sollicitations au-dessus du massif de scellement • Belastungen auf dem Verankerungsfundament • Cargas encima del bloque de empotramiento • Solicitações acima do tramo de encastramento • Sollecitazioni sopra la massiciata da annegare • Krachten boven het verankeringsfundament • Belastninger over forankringsblokken • Räsitus kiinnitysraakenteen yläpuolella • Påfrestningar över fästblocket • Наррузка на поверхности бетонного блока • 混凝土块上的力

↓ ↑ m																
	MV	MR	Mmax		Tmax	MV	MR	Mmax		Tmax	Mmax		Tmax	Mmax		Tmax
kN.m	kN.m	kN.m	kN	kN	kN.m	kN.m	kN.m	kN	kN	kN.m	kN	kN	kN.m	kN	kN	
50,1	1762	833	1949	622	45	4222	-726	3495	562	140	-1606	392	27	3138	562	107
48,4	1698	832	1891	613	45	4025	-726	3298	553	137	-1577	383	26	3033	553	106
46,7	1616	831	1817	604	44	3725	-726	2998	544	131	-1549	374	26	2898	544	104
45,1	1554	830	1762	600	44	3550	-726	2823	540	129	-1520	369	25	2797	540	102
43,4	1492	829	1707	595	43	3295	-726	2569	535	124	-1491	365	25	2696	535	101
41,7	1414	828	1639	586	42	3045	-726	2319	526	120	-1463	356	24	2570	526	98
40,1	1355	827	1588	581	42	2891	-726	2164	521	117	-1434	351	24	2474	521	97
38,4	1296	826	1537	577	42	2735	-726	2009	517	115	-1406	346	23	2378	517	96
36,7	1223	825	1475	568	41	2511	-726	1784	508	110	-1377	337	22	2261	508	93
35,1	1166	824	1428	563	40	2368	-726	1641	503	107	-1349	333	22	2170	503	92
33,4	562	824	1386	558	40	2223	-726	1497	498	105	-1320	328	22	2080	498	91
31,7	519	823	1341	550	39	2018	-726	1292	490	100	-1292	319	21	1972	490	88
30,1	489	822	1311	545	39	1892	-726	1166	485	97	-1263	314	20	1887	485	87
28,4	460	821	1280	540	38	1710	-726	984	480	93	-1234	310	20	1802	480	85
26,7	421	820	1241	531	37	1548	-726	821	471	88	-1206	301	19	1705	471	83
25,1	394	819	1213	527	37	1439	-726	-726	467	86	-1177	296	19	1626	467	82
23,4	367	818	1185	522	37	1330	-726	-726	462	84	-1149	291	18	1548	462	80
21,7	333	817	1150	513	36	1190	-726	-726	453	79	-1120	283	18	1461	453	78
20,1	309	816	1125	508	35	1090	-726	-726	448	77	-1092	278	17	1390	448	77
18,4	284	815	1099	504	35	998	-726	-726	444	75	-1063	273	17	1320	444	75
16,7	255	814	1069	495	34	850	-726	-726	435	69	-1035	264	17	1246	435	73
15,1	233	813	1046	490	34	770	-726	-726	430	66	-1006	260	17	1184	430	71
13,4	206	812	1018	485	33	670	-726	-726	425	63	-978	255	17	1118	425	70
11,7	186	811	998	476	33	589	-726	-726	416	59	-949	246	17	1064	416	68

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Pressure under the concrete blocks

Pression sous les massifs de scellement • Druck unter den Verankerungsfundamenten • Presión debajo de los bloques de empotramiento • Pressão debaixo dos tramos de encastramento • Pressione sotto le massicciate da annegare • Druk onder de verankeringsfundamenten • Trykk under frankringsblokkene • Paine kiinnitysrakenteiden alla • Tryck under fästblocken • Наррузка под бетонными блоками • 混凝土块下的地耐力

$\downarrow$ ↑ (m)	64 t	74 t	81 t	101 t	126 t
	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>
50,1	⊘	⊘	⊘	⊘	2,1
48,4	⊘	⊘	⊘	⊘	2,0
46,7	⊘	⊘	⊘	2,9	1,8
45,1	⊘	⊘	⊘	2,7	1,7
43,4	⊘	⊘	⊘	2,6	1,6
41,7	⊘	⊘	⊘	2,4	1,6
40,1	⊘	⊘	4,1	2,2	1,5
38,4	⊘	⊘	3,7	2,1	1,4
36,7	⊘	4,4	3,3	2,0	1,4
35,1	⊘	3,9	3,1	1,9	1,3
33,4	6,9	3,6	2,9	1,8	1,3
31,7	5,5	3,2	2,6	1,7	1,2
30,1	4,7	3,0	2,5	1,6	1,2
28,4	4,1	2,8	2,3	1,5	1,1
26,7	3,6	2,5	2,1	1,4	1,1
25,1	3,3	2,4	2,0	1,4	1,1
23,4	3,1	2,2	1,9	1,3	1,0
21,7	2,8	2,0	1,8	1,3	1,0
20,1	2,6	1,9	1,7	1,2	1,0
18,4	2,4	1,8	1,6	1,2	0,9
16,7	2,2	1,7	1,5	1,1	0,9
15,1	2,1	1,6	1,4	1,1	0,9
13,4	2,0	1,5	1,4	1,0	0,9
11,7	1,8	1,5	1,3	1,0	0,8

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

 55m

**Mast Composition**..... 39

Composition de pylône • Mastzusammensetzung • Componentes del mástil • Composição de coluna • Composizione del pilone • Samenstelling van de kraantoren • Krantámsammensetning • Maston kokoonpano • Mastsammansättning • Состав башни • 塔身组成

**Corner Loads**..... 40

Réactions aux appuis • Auflagerdrücke • Reacciones a los apoyos • Reacções aos apoios • Reazioni agli appoggi • Reacties aan de uithouders • Reaksjoner på trykk • Kannattimiin liittyvät reaktiot • Reaktionskrafter på stöden • Опорное давление • 支脚上的力

**Calculation of the concrete blocks**

Calcul des massifs de scellement • Berechnung der Verankerungsfundamente • Cálculo de los bloques de empotramiento • Cálculo dos tramos de encastramento • Calcolo delle massicciate da annegare • Berekening van de verankeringsfundamenten • Beregning av forankringsblokkene • Kiinnitysrakenteiden mittaaminen • Beräkning av fästblocken • Расчет бетонного основания • 混凝土块的计算

**Load at the top of the concrete block**..... 42

Sollicitations au-dessus du massif de scellement • Belastungen auf dem Verankerungsfundament • Cargas encima del bloque de empotramiento • Solicitações acima do tramo de encastramento • Sollecitazioni sopra la massicciata da annegare • Krachten boven het verankeringsfundament • Belastninger over forankringsblokken • Rasitus kiinnitysrakenteen yläpuolella • Påfrestningar över fästblocket • Нагрузка на поверхности бетонного блока • 混凝土块上的力

**Pressure under the concrete blocks**..... 43

Pression sous les massifs de scellement • Druck unter den Verankerungsfundamenten • Presión debajo de los bloques de empotramiento • Pressão debaixo dos tramos de encastramento • Pressione sotto le massicciate da annegare • Druk onder de verankeringsfundamenten • Trykk under forankringsblokkene • Paine kiinnitysrakenteiden alla • Tryck under fästblocken • Нагрузка под бетонными блоками • 混凝土块下的地耐力

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Mast Composition

Composition de pylône • Mastzusammensetzung • Componentes del mástil • Composição de coluna • Composizione del pilone • Samenstelling van de kraantoren • Krantárnsammensetning • Maston kokoonpano • Mastsammansättning • Состав башни • 塔身组成

↓ (m)	P+	K40K40	K437C	K437A	K439A	
50,1	✓	1	1	8	1	P41A
48,4	✓	1	2	7	1	P41A
46,7	✓	1	0	9	0	P41A
45,1	✓	1	1	8	0	P41A
43,4	✓	1	2	7	0	P41A
41,7	✓	1	0	8	0	P41A
40,1	✓	1	1	7	0	P41A
38,4	✓	1	2	6	0	P41A
36,7	✓	1	0	7	0	P41A
35,1	✓	1	1	6	0	P41A
33,4	✓	1	2	5	0	P41A
31,7	✓	1	0	6	0	P41A
30,1	✓	1	1	5	0	P41A
28,4	✓	1	2	4	0	P41A
26,7	✓	1	0	5	0	P41A
25,1	✓	1	1	4	0	P41A
23,4	✓	1	2	3	0	P41A
21,7	✓	1	0	4	0	P41A
20,1	✓	1	1	3	0	P41A
18,4	✓	1	2	2	0	P41A
16,7	✓	1	0	3	0	P41A
15,1	✓	1	1	2	0	P41A
13,4	✓	1	2	1	0	P41A
11,7	✓	1	0	2	0	P41A

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。







## Corner Loads

Réactions aux appuis • Auflagerdrücke • Reacciones a los apoyos • Reações aos apoios • Reazioni agli appoggi • Reacties aan de uithouders • Reaksjoner på trykk • Kannattimiin liittyvät reaktiot • Reaktionskræfter på stöden • Опорное давление • 支脚上的力

m																		
					Rmax	Tmax	Cmax				Rmax	Tmax				Rmax	Tmax	
		A	B	C	kN	kN	kN.m	A	B	C	kN	kN	A	B	C	kN	kN	
50,1	A	725	725	824	-1136	45	170	928	928	1597	-1879	140	701	701	1370	-897	27	1370
	B	162	-474	-156				-1210	928	-141			-98	-141	-141			
	C	-1037	-1037	-1136				-1210	-1210	-1879			-897	-897	-1652			
	D	-474	162	-156				928	-1210	-141			-98	-141	-141			
48,4	A	705	705	795	-1105	45	170	870	870	1504	-1783	137	689	689	1319	-882	26	1319
	B	142	-452	-155				-1150	870	-140			-97	-140	-140			
	C	-1014	-1014	-1105				-1150	-1150	-1783			-882	-882	-1599			
	D	-452	142	-155				870	-1150	-140			-97	-140	-140			
46,7	A	681	681	761	-1064	44	170	786	786	1362	-1636	132	678	678	1257	-865	26	1257
	B	119	-423	-152				-1059	786	-137			-94	-137	-137			
	C	-984	-984	-1064				-1059	-1059	-1636			-865	-865	-1530			
	D	-423	119	-152				786	-1059	-137			-94	-137	-137			
45,1	A	661	661	734	-1035	44	170	735	735	1280	-1550	129	665	665	1208	-850	25	1208
	B	100	-401	-150				-1006	735	-135			-92	-135	-135			
	C	-962	-962	-1035				-1006	-1006	-1550			-850	-850	-1479			
	D	-401	100	-150				735	-1006	-135			-92	-135	-135			
43,4	A	642	642	707	-1006	43	170	657	657	1158	-1426	125	652	652	1160	-834	25	1160
	B	81	-380	-149				-925	657	-134			-91	-134	-134			
	C	-940	-940	-1006				-925	-925	-1426			-834	-834	-1428			
	D	-380	81	-149				657	-925	-134			-91	-134	-134			
41,7	A	618	618	675	-969	43	170	586	586	1040	-1304	120	640	640	1100	-818	24	1100
	B	59	-353	-147				-850	586	-132			-89	-132	-132			
	C	-912	-912	-969				-850	-850	-1304			-818	-818	-1364			
	D	-353	59	-147				586	-850	-132			-89	-132	-132			
40,1	A	599	599	650	-941	42	170	541	541	967	-1228	117	627	627	1054	-803	24	1054
	B	40	-332	-146				-802	541	-131			-88	-131	-131			
	C	-891	-891	-941				-802	-802	-1228			-803	-803	-1316			
	D	-332	40	-146				541	-802	-131			-88	-131	-131			
38,4	A	580	580	625	-914	42	170	495	495	893	-1152	115	614	614	1008	-788	23	1008
	B	22	-311	-145				-755	495	-130			-87	-130	-130			
	C	-870	-870	-914				-755	-755	-1152			-788	-788	-1267			
	D	-311	22	-145				495	-755	-130			-87	-130	-130			
36,7	A	558	558	595	-880	41	170	432	432	787	-1042	110	603	603	952	-771	22	952
	B	0	-285	-142				-687	432	-127			-84	-127	-127			
	C	-843	-843	-880				-687	-687	-1042			-771	-771	-1207			
	D	-285	0	-142				432	-687	-127			-84	-127	-127			
35,1	A	540	540	572	-855	41	170	390	390	719	-972	107	590	590	908	-756	22	908
	B	-17	-265	-141				-643	390	-126			-83	-126	-126			
	C	-822	-822	-855				-643	-643	-972			-756	-756	-1161			
	D	-265	-17	-141				390	-643	-126			-83	-126	-126			
33,4	A	521	521	549	-830	40	170	348	348	651	-901	105	577	577	864	-741	22	864
	B	-35	-245	-140				-598	348	-125			-82	-125	-125			
	C	-802	-802	-830				-598	-598	-901			-741	-741	-1115			
	D	-245	-35	-140				348	-598	-125			-82	-125	-125			
31,7	A	501	501	523	-799	39	170	290	290	555	-800	100	565	565	813	-725	21	813
	B	-55	-221	-138				-535	290	-123			-80	-123	-123			
	C	-777	-777	-799				-535	-535	-800			-725	-725	-1059			
	D	-221	-55	-138				290	-535	-123			-80	-123	-123			
30,1	A	483	483	502	-776	39	170	253	253	495	-739	97	552	552	772	-709	20	772
	B	-72	-201	-137				-496	253	-122			-79	-122	-122			
	C	-757	-757	-776				-496	-496	-739			-709	-709	-1015			
	D	-201	-72	-137				253	-496	-122			-79	-122	-122			
28,4	A	465	465	482	-753	39	170	197	197	408	-650	93	539	539	730	-694	20	730
	B	-89	-182	-136				-438	197	-121			-77	-121	-121			
	C	-737	-737	-753				-438	-438	-650			-694	-694	-972			
	D	-182	-89	-136				197	-438	-121			-77	-121	-121			
26,7	A	446	446	462	-728	38	170	151	151	332	-569	89	527	527	684	-678	19	684
	B	-108	-159	-133				-387	151	-118			-75	-118	-118			
	C	-713	-713	-728				-387	-387	-569			-678	-678	-921			
	D	-159	-108	-133				151	-387	-118			-75	-118	-118			
25,1	A	429	429	449	-714	37	170	119	119	281	-516	86	514	514	645	-663	19	645
	B	-124	-140	-132				-353	119	-117			-74	-117	-117			
	C	-694	-694	-714				-353	-353	-516			-663	-663	-879			
	D	-140	-124	-132				119	-353	-117			-74	-117	-117			
23,4	A	412	412	437	-699	37	170	-325	-325	230	-462	84	502	502	607	-647	18	607
	B	-140	-122	-131				93	-325	-116			-73	-116	-116			
	C	-674	-674	-699				93	93	-462			-647	-647	-839			
	D	-122	-140	-131				-325	93	-116			-73	-116	-116			
21,7	A	394	394	422	-680	36	170	-322	-322	-409	-409	79	490	490	565	-631	18	565
	B	-158	-100	-129				95	-322	-114			-71	-114	-114			
	C	-652	-652	-680				95	95	181			-631	-631	-793			
	D	-100	-158	-129				-322	95	-114			-71	-114	-114			

<p><b>EN</b> Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.</p> <p><b>FR</b> Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.</p> <p><b>DE</b> Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.</p> <p><b>ES</b> Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.</p> <p><b>PT</b> Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.</p> <p><b>IT</b> I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.</p>	<p><b>NL</b> De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.</p> <p><b>NO</b> Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhandboken.</p> <p><b>FI</b> Tiedot on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.</p> <p><b>SE</b> Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.</p> <p><b>RU</b> Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.</p> <p><b>CN</b> 必须根据操作手册的规定使用数据。</p>
--	---

J ↑																				
	D A	C B	D A	C B	D A	C B	Rmax	Tmax	Cmax	D A	C B	D A	C B	D A	C B	Rmax	Tmax	D A	C B	Rmax
m	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN	kN
20,1	A	378	378	411											477			530		
	B	-173	-82	-128											-69			-113		
	C	-633	-633	-666	-666	36	170								-616	18		-755	77	
	D	-82	-173	-128											-69			-113		
18,4	A	362	362	400											464			495		
	B	-189	-64	-126											-68			-111		
	C	-615	-615	-653	-653	35	170								-601	18		-718	76	
	D	-64	-189	-126											-68			-111		
16,7	A	345	345	388											452			459		
	B	-205	-44	-124											-66			-109		
	C	-594	-594	-636	-636	35	170								-584	18		-677	73	
	D	-44	-205	-124											-66			-109		
15,1	A	330	330	378											439			428		
	B	-220	-26	-123											-65			-108		
	C	-576	-576	-624	-624	34	170								-569	18		-644	72	
	D	-26	-220	-123											-65			-108		
13,4	A	313	313	366											426			394		
	B	-236	-8	-122											-64			-107		
	C	-556	-556	-609	-609	34	170								-554	18		-608	71	
	D	-8	-236	-122											-64			-107		
11,7	A	299	299	358											415			368		
	B	-249	10	-120											-61			-105		
	C	-538	-538	-597	-597	33	170								-538	18		-577	68	
	D	10	-249	-120											-61			-105		

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.









SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Load at the top of the concrete block

Sollicitations au-dessus du massif de scellement • Belastungen auf dem Verankerungsfundament • Cargas encima del bloque de empotramiento • Solicitações acima do tramo de encastramento • Sollecitazioni sopra la massiciata da annegare • Krachten boven het verankeringsfundament • Belastninger over forankringsblokken • Räsitus kiinnitysraakenteen yläpuolella • Påfrestningar över fästblocket • Нагрузка на поверхности бетонного блока • 混凝土块上的力

↓ ↑ m																
	MV	MR	Mmax		Tmax	MV	MR	Mmax		Tmax	Mmax		Tmax	Mmax		Tmax
kN.m	kN.m	kN.m	kN	kN	kN.m	kN.m	kN.m	kN	kN	kN.m	kN	kN	kN.m	kN	kN	
50,1	1782	828	1964	624	45	4227	-613	3614	564	140	-1662	392	27	3142	564	108
48,4	1717	827	1905	619	45	4030	-613	3417	559	137	-1633	387	26	3034	559	107
46,7	1634	826	1830	606	44	3730	-613	3116	546	132	-1603	374	26	2897	546	104
45,1	1571	825	1774	602	44	3555	-613	2942	542	129	-1574	369	25	2793	542	103
43,4	1509	824	1719	597	43	3299	-613	2686	537	125	-1545	365	25	2690	537	102
41,7	1430	823	1650	588	43	3050	-613	2436	528	120	-1516	356	24	2562	528	99
40,1	1370	822	1598	583	42	2895	-613	2282	523	117	-1486	351	24	2463	523	98
38,4	1311	821	1546	579	42	2739	-613	2126	519	115	-1457	346	23	2364	519	96
36,7	1237	820	1484	570	41	2515	-613	1901	510	110	-1428	337	22	2244	510	94
35,1	1179	819	1436	565	41	2371	-613	1758	505	107	-1399	333	22	2150	505	93
33,4	1122	818	1389	560	40	2227	-613	1613	500	105	-1369	328	22	2057	500	91
31,7	519	817	1337	552	39	2021	-613	1408	492	100	-1340	319	21	1946	492	89
30,1	490	816	1306	547	39	1896	-613	1282	487	97	-1311	314	20	1857	487	87
28,4	460	815	1276	542	39	1713	-613	1100	482	93	-1282	310	20	1769	482	86
26,7	422	814	1236	533	38	1550	-613	937	473	89	-1253	301	19	1668	473	84
25,1	395	813	1208	529	37	1442	-613	829	469	86	-1223	296	19	1585	469	82
23,4	368	812	1180	524	37	1332	-613	719	464	84	-1194	291	18	1503	464	81
21,7	334	812	1145	515	36	1192	-613	-613	455	79	-1165	283	18	1412	455	78
20,1	309	811	1120	510	36	1092	-613	-613	450	77	-1136	278	18	1336	450	77
18,4	285	810	1094	506	35	999	-613	-613	446	75	-1106	273	18	1261	446	76
16,7	255	809	1064	497	35	852	-613	-613	437	69	-1077	264	18	1181	437	73
15,1	233	808	1041	492	34	771	-613	-613	432	66	-1048	260	18	1114	432	72
13,4	207	807	1013	487	34	671	-613	-613	427	63	-1019	255	18	1042	427	71
11,7	182	810	993	469	33	590	-613	-613	418	59	-990	246	18	983	418	68

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Pressure under the concrete blocks

Pression sous les massifs de scellement • Druck unter den Verankerungsfundamenten • Presión debajo de los bloques de empotramiento • Pressão debaixo dos tramos de encastramento • Pressione sotto le massicciate da annegare • Druk onder de verankeringsfundamenten • Trykk under forankringsblokkene • Paine kiinnitysraakenteiden alla • Tryck under fästblocken • Наррузка под бетонными блоками • 混凝土块下的地耐力

$\downarrow$ ↑ (m)	64 t	74 t	81 t	101 t	126 t
	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>	daN/cm <sup>2</sup>
50,1	⊘	⊘	⊘	⊘	2,3
48,4	⊘	⊘	⊘	⊘	2,1
46,7	⊘	⊘	⊘	⊘	1,8
45,1	⊘	⊘	⊘	2,7	1,7
43,4	⊘	⊘	⊘	2,6	1,6
41,7	⊘	⊘	⊘	2,4	1,6
40,1	⊘	⊘	⊘	2,2	1,5
38,4	⊘	⊘	3,6	2,1	1,4
36,7	⊘	4,3	3,3	2,0	1,4
35,1	⊘	3,8	3,0	1,9	1,3
33,4	⊘	3,5	2,8	1,8	1,3
31,7	5,2	3,1	2,6	1,7	1,2
30,1	4,4	2,9	2,4	1,6	1,2
28,4	3,9	2,7	2,2	1,5	1,1
26,7	3,5	2,4	2,1	1,4	1,1
25,1	3,2	2,3	1,9	1,4	1,0
23,4	2,9	2,1	1,8	1,3	1,0
21,7	2,6	2,0	1,7	1,2	1,0
20,1	2,4	1,8	1,6	1,2	0,9
18,4	2,3	1,7	1,5	1,1	0,9
16,7	2,1	1,6	1,4	1,1	0,9
15,1	1,9	1,5	1,4	1,0	0,9
13,4	1,8	1,4	1,3	1,0	0,8
11,7	1,7	1,4	1,2	1,0	0,8

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.
















SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。

## Pictograms definition

Définition des pictogrammes • Definition der Piktogramme • Definición de los pictogramas • Definição dos pictogramas • Definizione dei simboli • Verklaring van de pictogramme • Definisjon av piktogrammene • Kuvakkeiden määrittys • Definition av piktogrammen • Объяснение пиктограмм • 图形符号的定义

 <p>EN Height under hook FR Hauteur sous crochet DE Hakenhöhe ES Altura bajo gancho PT Altura sob gancho IT Altezza sotto ganccio NL Hijshaakhoogte NO Høyde under krok FI Korkeus koukun alla SE Höjd under hake RU Высота под крюком CN 吊钩下的高度</p>	 <p>EN Jib length FR Longueur de flèche DE Auslegerlänge ES Longitud de pluma PT Comprimento da lança IT Lunghezza del braccio NL Gieklengthe NO Jibblengde FI Puomin pituus SE Armens längd RU Длина стрелы CN 起重臂长度</p>
 <p>EN Function Potain Plus FR Fonction Potain Plus DE Funktion Potain Plus ES Función Potain Plus PT Função Potain Plus IT Funzione Potain Plus NL Functie Potain Plus NO Funksjon Potain Plus FI Toiminto Potain Plus SE Funktion Potain Plus RU Назначение Potain Plus CN 功能 Potain Plus</p>	 <p>EN Base ballast weight FR Poids du lest de base DE Grundballastgewicht ES Peso del lastre de base PT Peso do lastro de base IT Peso della zavorra di base NL Gewicht van de basisballast NO Basisballastens vekt FI Alavastapainon paino SE Basballastens vikt RU Вес базового противовеса CN 压重重量</p>
 <p>EN Concrete block weight FR Poids des plots DE Gewicht der Betonblöcke ES Peso de los plots PT Peso dos blocos IT Peso dei blocchi NL Gewicht van de blokken NO Bløkkenes vekt FI Taapien paino SE Kontaktelementens vikt RU Вес ншт CN 混凝土块重量</p>	 <p>EN Installation on fixing angles FR Implantation sur pieds de scellement DE Aufstellung auf Verankerungsfüßen ES Implantación sobre bases de empotramiento PT Implantação sobre bases de encastramento IT Installazione su ancoraggio della torre NL Opstelling op verankeringsvoeten NO Plassering på fundamentbrakettene FI Sijoittaminen kiinnitysjalille SE Förankring i fastgjutningsfötter RU Установка на подножки основания CN 安装在固定支脚上</p>
 <p>EN Installation - chassis on boggies FR Implantation châssis sur boggies DE Aufstellung - Unterwagen auf Bogies ES Implantación chasis sobre boggies PT Implantação do chassis sobre truques IT Installazione telaio carro di base su carrello per servizio pesante NL Opstelling onderstel op draaistellen NO Installasjon ramme på boggiar FI Alustan sijoittaminen teleille SE Chassiers förankring i boggiar RU Установка шасси на тележки CN 安装底盘在台车上</p>	 <p>EN Installation - chassis on support plates FR Implantation châssis sur semelles DE Aufstellung - Unterwagen auf Fußplatte ES Implantación chasis sobre soleras PT Implantação do chassis sobre sapatas IT Installazione telaio carro di base su basamenti NL Opstelling onderstel op stempelvoeten NO Installasjon ramme på fundamentplater FI Alustan sijoittaminen jalustaleville SE Chassiers förankring i bottenplattor RU Установка шасси на подушки CN 安装底盘在底座上</p>
 <p>EN Installation - cross-shaped base on boggies FR Implantation croix sur boggies DE Installation - cross-shaped base on bogies ES Implantación cruz sobre boggies PT Implantação da cruz sobre truques IT Installazione telaio a croce su carrello per servizio pesante NL Opstelling kruisvormig onderstel op draaistellen NO Installasjon kryss på boggiar FI Ristikon sijoittaminen teleille SE Kors förankring i boggiar RU Установка крестовины на тележки CN 安装十字架底座在台车上</p>	 <p>EN Installation - cross-shaped base on support plates FR Implantation croix sur semelles DE Aufstellung - Fundamentkruz auf Fußplatten ES Implantación cruz sobre soleras PT Implantação da cruz sobre sapatas IT Installazione telaio a croce su basamenti NL Opstelling kruisvormig onderstel op stempelvoeten NO Installasjon kryss på fundamentplater FI Ristikon sijoittaminen jalustaleville SE Kors förankring i bottenplattor RU Установка крестовины на подушки CN 安装十字架底座在底座上</p>
 <p>EN Installation on boggies - crane travelling allowed FR Implantation sur boggies - translation autorisée DE Aufstellung auf Bogies - Kranfahren erlaubt ES Implantación sobre boggies - translación autorizada PT Implantação sobre truques - translação autorizada IT Installazione su carrello per servizio pesante - traslazione autorizzata NL Opstelling op draaistellen - rijden met de kraan toegestaan NO Installasjon på boggiar - bevegelsesmekanisme (kjørevogn) tillatt FI Sijoittaminen teleille - kulkulaite kielletty SE Förankring i boggiar - överflytning tillåten RU Установка на тележки - перемещение разрешено CN 安装在台车上-允许起重機行走</p>	 <p>EN Installation - cross-shaped base on concrete blocks FR Implantation croix sur plots DE Aufstellung - Fundamentkruz auf Betonblöcken ES Implantación cruz sobre plots PT Implantação da cruz sobre blocos IT Installazione telaio a croce su blocchi NL Opstelling kruisvormig onderstel op blokken NO Installasjon kryss på blokker FI Ristikon sijoittaminen tapelleille SE Kors förankring i kontaktelement RU Установка крестовины на плиты CN 安装十字架底座在混凝土块上</p>
 <p>EN Installation on boggies - crane travelling forbidden FR Implantation sur boggies - translation interdite DE Aufstellung auf Bogies - Kranfahren verboten ES Implantación sobre boggies - translación prohibida PT Implantação sobre truques - translação proibida IT Installazione su carrello per servizio pesante - traslazione vietata NL Opstelling op draaistellen - rijden met de kraan verboden NO Installasjon på boggiar - bevegelsesmekanisme (kjørevogn) forbudt FI Sijoittaminen teleille - kulkulaite kielletty SE Förankring i boggiar - överflytning förbjöden RU Установка на тележки - перемещение запрещено CN 安装在台车上-禁止起重機行走</p>	 <p>EN Without cab FR Sans cabine DE Ohne Kabine ES Sin cabina PT Sem cabina IT Senza cabina NL Zonder cabine NO Uten førerhus FI Ilman ohjaamo SE Utan hytt RU Без кабины CN 无驾驶室</p>
 <p>EN Without telescopic cage (compulsory dismantling) FR Les cages de télescopes (démontage obligatoire) DE Ohne Teleskopwagen (obligatorischer Abbau) ES Sin jaula de extensión/retracción (desmontaje obligatorio) PT Sem caixa de telescopagem (desmontagem obrigatória) IT Senza gabbia di movimento telescopico (smontaggio obbligatorio) NL Zonder telescoopkooi (demontage verplicht) NO Uten teleskophus (demontering obligatorisk) FI Ilman teleskoopihäkkiä (purkaminen pakollista) SE Utan teleskoperingsbur (obligatorisk nedmontering) RU Без телескопической клетки (демонтаж обязателен) CN 无顶升套筒 (强制拆卸)</p>	 <p>EN In service FR En service DE In Betrieb ES En servicio PT Em serviço IT In servizio NL In bedrijf NO I drift FI Käytössä SE I drift RU Рабочий режим CN 在工作中</p>

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opérateur.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määrättyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionerna i instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。



EN Out of service  
FR Hors service  
DE Außer Betrieb  
ES Fuera de servicio  
PT Fora de serviço  
IT Fuori servizio  
NL Buiten bedrijf  
NO Ut av drift  
FI Ei käytössä  
SE Ur drift  
RU Не рабочий режим  
CN 非工作中



EN Wind in the most unfavourable direction  
FR Vent dans la direction la plus défavorable  
DE Wind in der ungünstigsten Richtung  
ES Viento en la dirección más desfavorable  
PT Vento na direcção menos favorável  
IT Vento nella direzione più sfavorevole  
NL Wind in de meest ongunstige richting  
NO Vind i den mest ugunstige retningen  
FI Epäsuotuisin tuulen suunta  
SE Vind i den mest ofördelaktiga riktningen  
RU Направление ветра в самых неблагоприятных направлениях  
CN 最不利的风向

**MR**

EN Moment resulting from dead weight + load + centrifugal force  
FR Moment résultant poids-propre + charge + force centrifuge  
DE Aus Eigengewicht + Last + Fliehkraft resultierendes Moment  
ES Momento resultante peso-proprio + carga + fuerza centrífuga  
PT Momento resultante do peso próprio + carga + força centrífuga  
IT Momento risultante da peso proprio + carico + forza centrifuga  
NL Resultierend moment eigen gewicht + last + centrifugaalkracht  
NO Resulterende moment egenvekt + last + sentrifugalkraft  
FI Omapainosta + kuormasta + keskipakoisvoimasta aiheutuvia momentit  
SE Resulterande moment egenvekt + last + centrifugalkraft  
RU Результирующий момент от собственного веса + поднимаемого груза + центробежной силы  
CN 由自重、载荷和向心力引起的力矩



EN Total crane weight  
FR Poids total de la grue  
DE Gesamtgewicht des Krans  
ES Peso total de la grúa  
PT Peso total da grua  
IT Peso totale della gru  
NL Totaal gewicht van de kraan  
NO Kranens totale vekt  
FI Nosturin kokonaispaino  
SE Kranens totalvikt  
RU Общий вес крана  
CN 起重机的重量

**Tmax**

EN Max. shearing force  
FR Effort tranchant maximal  
DE Max. Schubkraft  
ES Esfuerzo cortante máximo  
PT Esforço trancante máximo  
IT Sforzo di rottura massimo  
NL Maximale schuifkracht  
NO Maksimal skyvekraft  
FI Maksimileikkauvoima  
SE Maximal skjuvkraft  
RU Максимальное усилие сдвига  
CN 最大剪切力



EN Jib parallel to the track  
FR Flèche parallèle à la voie  
DE Ausleger parallel zur Schienenbahn  
ES Pluma paralela a la vía  
PT Lança paralela à via  
IT Braccio parallelo alla strada  
NL Giek parallel aan de weg  
NO Jibb parallell med skinnegangen  
FI Kiskojen suuntainen puomi  
SE Arm parallell med spåret  
RU Стрела по направлению движения  
CN 起重臂平行于轨道



EN Jib in the most unfavourable direction  
FR Flèche dans la direction la plus défavorable  
DE Ausleger in der ungünstigsten Richtung  
ES Pluma en la dirección más desfavorable  
PT Lança na direcção menos favorável  
IT Braccio nella direzione più sfavorevole  
NL Giek in de meest ongunstige richting  
NO Jibb i den mest ugunstige retningen  
FI Epäsuotuisimmassa suunnassa oleva puomi  
SE Arm i den mest ofördelaktiga riktningen  
RU стрела в самых неблагоприятных направлениях  
CN 最不利的起重臂方向



EN Forbidden  
FR Interdit  
DE Verboten  
ES Prohibido  
PT Interdito  
IT Vietato  
NL Verboden  
NO Forbudt  
FI Kielletty  
SE Förbudet  
RU Запрещено  
CN 禁止的



EN Consult us  
FR Nous consulter  
DE Auf Anfrage  
ES Consultarnos  
PT Consultar-nos  
IT Consultateci  
NL Contact met ons  
NO Kontakt med oss  
FI Otettava meihin yhteyttä  
SE Rådfråga oss  
RU Консультируйтесь с нами  
CN 咨询我们



EN During erection  
FR Au montage  
DE Bei der Montage  
ES Durante el montaje  
PT Na montagem  
IT Al montaggio  
NL Tijdens het monteren  
NO Ved montering  
FI Pystyksen yhteydessä  
SE Vid montering  
RU Во время монтажа  
CN 安装时

**MV**

EN Wind moment  
FR Moment dû au vent  
DE Windmoment  
ES Momento debido al viento  
PT Momento devido ao vento  
IT Momento dovuto al vento  
NL Moment veroorzaakt door de wind  
NO Moment knyttet til vinden  
FI Tuulesta aiheutuvia momentit  
SE Vindmoment  
RU Момент от ветра  
CN 风力矩

**Mmax**

EN Maximum moment  
FR Moment maximal  
DE Maximales Moment  
ES Momento máximo  
PT Momento máximo  
IT Momento massimo  
NL Maximaal moment  
NO Maks. moment  
FI Maksimimomentti  
SE Maximalt moment  
RU Максимальный момент  
CN 最大力矩

**Rmax**

EN Maximum corner load  
FR Réaction maximale sur appuis  
DE Maximale Reaktionskraft auf den Abstützungen  
ES Reacción máxima sobre apoyos  
PT Reacção máxima sobre apoios  
IT Reazione massima su staffa  
NL Maximum reactie op steunpunten  
NO Maksimal reaksjon på støtter  
FI Maksimireaktio kannattimella  
SE Maximal reaktion över stöden  
RU Макс. воздействие на опоры  
CN 支脚上最大的力

**Cmax**

EN Max. torsional moment on the masts  
FR Couple de torsion maximal sur le pylône  
DE Max. Torsionsmoment auf dem Mastwerk  
ES Par de torsión máximo sobre el mástil  
PT Binário de torção máximo sobre a coluna  
IT Coppia di torsione massima sul pilone  
NL Maximaal koppel op de kraantoren  
NO Maks. vridningsmoment på krantårn  
FI Maston maksimaalinen vääntömomentti  
SE Maximalt vridmoment på masten  
RU Максимальный крутящий момент  
CN 塔身上最大扭矩



EN Jib perpendicular to the track  
FR Flèche perpendiculaire à la voie  
DE Ausleger senkrecht zur Schienenbahn  
ES Pluma perpendicular a la vía  
PT Lança perpendicular à via  
IT Braccio perpendicolare alla strada  
NL Giek loodrecht op de weg  
NO Jibb perpendikular på skinnegangen  
FI Kiskojen kanssa kohtisuorassa oleva puomi  
SE Arm vinkelrät mot spåret  
RU Стрела перпендикулярно движению  
CN 起重臂垂直于轨道



EN Authorized  
FR Autorisé  
DE Erlaubt  
ES Autorizado  
PT Autorizado  
IT Autorizzato  
NL Toegestaan  
NO Tillatt  
FI Salittu  
SE Tillåtet  
RU Разрешено  
CN 授权的



EN Mast cross-section  
FR Equarrissage mûre  
DE Mastquerschnitt  
ES Cuadratura del mástil  
PT Esquadria da coluna  
IT Quadrato della torre  
NL Haaksheid van de kraantoren  
NO Seksjonens tversnitt  
FI Maston poikkipinta  
SE Master rätvinkelighet  
RU Сечение мачты  
CN 塔身横截面

EN Data must be used in accordance with instructions specified in the operator manual.

FR Les données doivent être utilisées conformément aux instructions définies dans le manuel opératoire.

DE Die technischen Daten müssen gemäß den in der Betriebsanleitung definierten Anweisungen benutzt werden.

ES Los datos deben ser utilizados conforme a las instrucciones especificadas en el manual de instrucciones.

PT Os dados devem ser utilizados em conformidade com as instruções definidas no manual de operação.

IT I dati devono essere utilizzati conformemente alle istruzioni definite nel manuale utente.

NL De gegevens moeten worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in het bedieningshandboek.

NO Dataene må brukes i samsvar med instruksjonene i brukerhandboken.

FI Tietoja on käytettävä käyttöohjeissa määritettyjen ohjeiden mukaisesti.

SE Uppgifterna ska användas i enlighet med instruktionsboken.

RU Данная информация должна быть использована в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации.

CN 必须根据操作手册的规定使用数据。